

Revista de la Asociación Estaciones de Servicio de la República Argentina
www.notiaes.com

Información General
El GNC en Madrid
y una estación modelo
Galileo en España



Biocombustibles
La ingeniería y el
desarrollo sostenible



Informe Especial

“El hallazgo de YPF aumenta en un tercio las reservas de gas del país”

Súmese al mundo GNC
con muy poco espacio
(y poco dinero)

Nanobox®



- Alto Retorno de Inversión.
- Instalación fácil, rápida, y económica.
- Mínimo espacio
- No requiere bunker
- Dos mangueras de carga
- Sistema de Carga Rápida.
- Mantenimiento sencillo y de bajo costo.
- Seguridad y confiabilidad operativa.
- Simple de Operar.
- Carga hasta 250 vehículos por día.
- Venta, Leasing o alquiler

Comuníquese al 4712-8000 (Ventas compresores)
O por email a info@galileoar.com
www.galileoar.com



GALILEO

En GNC, una solución para cada una de sus necesidades

Institucional

Consejo Directivo	2
Servicios Profesionales para los Socios	2

Editorial

Precio y volumen	3
------------------	---

Información General

Venezuela reanudará suministro de combustible a Colombia en diciembre	4
Lima tendrá 5 nuevos grifos de Gas Natural	5
Ancap libera buque para abastecer en alta mar	6
Galileo en España, a la vanguardia tecnológica del GNC	8
YPF invierte u\$s 500 millones en su refinería de Mendoza	10
PAE va por los activos de ESSO	12
Nuevo yacimiento de gas impulsará uso de GNC en camiones y colectivos	16
El hallazgo de YPF aumenta en un tercio las reservas de gas del país	18
"Es el mayor descubrimiento gasífero de la historia" de la Argentina, afirmó el ministro de Planificación, Julio De Vido	18
Gas convencional, Gas Plus y Gas de Bolivia	19
Después del anuncio de YPF se esperan más inversiones en gas no convencional	20
Se incrementan las ventas de vehículos 0 Km	21
Al "Maestro" con cariño: Ingeniero José Luis Delpini	22
Moyano se "asocia" a YPF para crear una red de paradores para camiones	26

Biocombustibles

La ingeniería y el desarrollo sostenible	28
--	----

Secretaría de Energía

Índice Monitor de Precios Energéticos	30
Ventas al mercado de combustibles líquidos	31
Estaciones de Servicio por bandera	32

Enargas

Sujetos del sistema de GNC	34
Operaciones de vehículos a GNC	34
Total de gas natural consumido y su relación con el GNC	35

Actualidad Empresarial

Por US\$ 7059 millones, Bridas toma el control total de PAE	36
El Ejecutivo volvió a prorrogar por otros seis meses la intervención del Enargas	38
Oil Combustibles se presentó en sociedad durante el show de la Top Race V6	39

El cuento del mes

El valor de las cosas	40
-----------------------	----



Revista mensual de la Asociación Estaciones de Servicio de la República Argentina

Dirección y Redacción
Av. Belgrano 3700
Teléfonos: 4957-2711/4931-2765
Fax: 4957-2925
E-mail: aes@aesargentina.com
www.notiaes.com

Director
Alberto Héctor Vázquez
Presidente de AES

Editor
Dr. Luis María Navas

Publicidad
Jorge Cravero
Teléfono: 5032-9104
jcravero@aesargentina.com

Consultoría Técnica
CONTEGAS S.R.L.
Paraná 754 10 A.
Capital Federal
Teléfono: 5032-9104

Arte y Diagramación
Machine Colors
www.machinecolors.com.ar
Teléfono: 15-4088-7588

Impresión
Parada Obiol
Cochabamba 344
Teléfono: 4361-6090

Registro de la Propiedad Intelectual
N. 1.321.592

Revista AES se distribuye -desde 1962- gratuitamente entre los asociados, reparticiones oficiales, entidades colegas, y empresas privadas- nacionales y extranjeras- vinculadas, directa o indirectamente, al sector expendedor. AES se reserva el derecho de admisión publicitaria, como así también modificar -total o parcialmente- las colaboraciones aceptadas, así como no publicarlas, cuando razones técnicas o de espacio lo exijan. La reproducción total o parcial del material contenido, está permitida si se indica su procedencia. Las opiniones vertidas en los artículos y/o colaboraciones firmadas, corren exclusivamente por cuenta de sus autores, no implican necesariamente que la publicación de las mismas sea la posición de la Asociación Estaciones de Servicio, ni que avale lo allí expresado.

Consejo Directivo**Presidente:** Vázquez, Alberto H**Vicepresidente y Protesorero:** Ciaramella, José**Secretario:** Madrazzo, Juan Carlos**Tesorero:** Barbarulo, Néstor Martín**Vocales Titulares:** Franco, Héctor; Vázquez, Carlos; Martínez, Alfredo (hijo); Roccatagliata, Alberto M**Vocales Suplentes:** Schettino, Daniel**Revisores de cuentas:** Alfonso Noriega y Carlos Fernández**Secretaría Administrativa:** Consultas e informes de Lunes a Viernes de 12:00 a 19:00**Av. Belgrano 3700 – (C1210AAR) Capital Federal.****Teléfonos:** 4957-2711/4931-2765. **Fax:** 4957-2925. **E-mail:** aes@aesargentina.com.**Web:** www.notiaes.com**Servicios profesionales para socios****Asesoramiento Integral en Estaciones de Servicio,
GNC y Mercado Electrónico de GAS**

• Dr. Luis María Navas.

Tel: 5032-9104 - 15-6043-5475

Asesoría Letrada

• Estudio Jurídico de los Dres. Germán Martín

• Irigoyen y Luis Menoyo Urquiza.

Tel. 4371-2194

• Dra. Laura Iris Rosatto.

Tel. 4957-2711-4931-2765

Asesoría Contable Impositiva y de Sistemas

• Estudio Contable del Dr. Juan Carlos Zona.

Tel: 4371-2488

Medio Ambiente e Higiene y Seguridad Laboral

• Ing. Susana Caputo y Arq. Carlos Rosas.

Tel: 4775-7250

Asesoría en Trámites Municipales en Capital

• Sr. José Natalio Mártire. Tel: 4431-0613

Asesoría Societaria

• Lic. Horacio Colimodio. Tel: 4545-8646

• Roberto Decarli.

Departamento Técnico de Seguros

• Carlos Braña Tel : 4952-6167

• Julio Alarcon

Las consultas que se formulen en la sede de AES o telefónicamente son gratuitas.

SERVICIO de INFORMES de RIESGOS CREDITICIOS:

Quienes deseen obtener este tipo de informes sobre personas físicas y jurídicas, podrán hacerlo sin cargo alguno mediante nuestra entidad, en virtud del convenio existente con la empresa Decidir S.A. Este servicio podrá ser solicitado por e.mail o telefónicamente.

Precio y volumen



Al cierre de esta nota YPF y Petrobras habían aumentado el precio de los combustibles, sin embargo, al 16-DIC-2010, sigue vigente la Resolución de la Secretaría de Comercio 295/2010 que estableció el precio de los combustibles líquidos a los valores vigentes al 31-JUL-2010, debiendo dar cumplimiento a dicha prescripción cada uno de los integrantes de la cadena de comercialización, intermediación, distribución y/o producción, en el marco de la Ley de Abastecimiento.

Pero como los sucesos en nuestro país ocurren de manera vertiginosa no sería extraño que el Secretario de Comercio derogara aquella resolución restableciendo nuevamente los principios del mercado. También podría ocurrir que multe a quienes aumentaron los precios por incumplir la norma, y anular los aumentos.

Desde hace varios meses los combustibles líquidos son cortados con biodiesel en el gasoil y con bioetanol en las naftas. Por tal razón el precio en surtidor del gasoil y de las naftas debieron aumentar cuando la Secretaría de Energía autorizó aumentos desde AGO-2010.

Mas abajo se detalla la evolución de los precios de los biocombustibles en los últimos meses.

Es claro como la resolución de la Secretaría de Comercio Interior avanza sobre las políticas establecidas por la Secretaría de Energía. En definitiva, los biocombustibles son combustibles líquidos y de acuerdo a la Resolución de Comercio N 295/2010 no deberían haber aumentado. Obviamente el aumento de los biocombustibles generó en las compañías petroleras quebrantos significantes por no poder trasladar esos mayores costos.

Varias veces hemos dado cuenta en estas páginas que de la relación precio volumen depende la rentabilidad de las bocas de expendio. Ahora aumenta el precio pero disminuye el volumen porque hay conflicto gremial con los petroleros del sur de nuestro país. En definitiva siempre hay un nuevo motivo para que la rentabilidad baje.

Seguramente el lector estará recibiendo este ejemplar en ENE-2011. Habrán pasado las tradicionales

Fiestas de Fin de Año y comenzaremos a transitar un año especial de acuerdo al calendario electoral previsto. Todos los comienzos de año traen nuevas esperanzas y renovado optimismo.

Esperemos que nuestro sector sea alcanzado de una vez por todas con políticas transparentes y activas en el mantenimiento de las bocas de expendio y su razonable rentabilidad que acompañe las inversiones realizadas y al personal ocupado.

Aprovechamos para desearles a todos nuestros lectores un Año Nuevo con salud y prosperidad.

Dr. Luis María Navas
Editor



Precios de Biocombustibles		
Mes	Precio del Biodiesel [\$ / Tn]	Precio del Bioetanol según Res. SE 1294/2008 [\$ / l]
Diciembre 2010	4268	
Noviembre 2010	3922	
Octubre 2010	3769	
Septiembre 2010	3532,49	2,953
Agosto 2010	3532,49	2,958
Julio 2010	3358,30	2,870

Fuente Secretaría de Energía

Estaciones en Latinoamérica

Venezuela reanudará suministro de combustible a Colombia en diciembre



a la amenaza que representaba para la región el convenio militar de Colombia y Estados Unidos.

Tras una cadena de desencuentros entre los Gobiernos de Chávez y del ex presidente colombiano Álvaro Uribe, que incluso llevaron a la ruptura de relaciones diplomáticas en julio de este año, la llegada al poder de Juan Manuel Santos abrió un nuevo capítulo.

Ambos mandatarios, rivales ideológicos, con Chávez identificado con la izquierda y Santos más centroderechista, han trabajado en mejorar las relaciones de los vecinos andinos desde que en agosto en el balneario colombiano de Santa Marta reanudaron sus vín-

culos diplomáticos.

La exportación de combustible era resultado de un acuerdo entre Chávez y su homólogo colombiano Uribe, para beneficiar a la población colombiana fronteriza con Venezuela, en el Departamento de Norte de Santander.

El combustible era llevado por 11 camiones diariamente para ser vendido en Norte de Santander 50% más bajo que en el resto del país.

Fuente: Reuters



Venezuela reanudará a partir de diciembre el suministro de combustible a Colombia en un paso más entre los vecinos para recomponer sus relaciones tras años de disputas.

El viceministro de Hidrocarburos de Venezuela, Iván Orellana, precisó el viernes que la entrega de unos 7.741 barriles por día de gasolina y diésel al departamento colombiano de Norte de Santander reiniciará el 1 de diciembre.

“Se establecieron los cronogramas de trabajo para cada una de las mesas que en Cúcuta se identificaron, se jerarquizó lo inmediato, que es la entrega de combustible a la frontera”, dijo Orellana en un comunicado.

A mediados del año pasado, Venezuela dejó de enviar combustible a su vecino luego de que Hugo Chávez ordenó congelar sus relaciones económicas en respuesta



REPAR Power

Reparación y venta de equipos hidráulicos



Criques | Elevadores | Zorras | Expansores

Quirno 622. Capital Federal. Tel. 4612-6412

Lima tendrá 5 nuevos grifos de Gas Natural



Peruana de Gas Natural (PGN), es la empresa que tiene la red más grande de estaciones de Gas Natural Vehicular (GNV). PGN en conjunto con Neogás Perú, empresa que distribuye Gas Natural Comprimido (GNC), firmaron un contrato de suministro para abastecer sin gasoducto a cinco grifos de la cadena PGN.

Juan de Lurigancho y Villa El Salvador. Según los informes, a partir de abril del 2011 estarán activas las estaciones de servicio.

.....

Nuevos distritos limeños podrán contar con más abastecedores de Gas Natural, este combustible que es 50% más barato que el resto de las gasolinas conocidas, podrá llegar a más lugares gracias a las redes móviles que se están implementando.

Este acontecimiento tan importante se llevó a cabo en la estación "El Cóndor" ubicada en el distrito de Puente Piedra, la cual será la primera plataforma o primer grifo de servicio de PGN abastecido con gasoductos móviles.

Los distritos beneficiados con esta unión serán los limeños de Puente Piedra, La Victoria, San

INGENIERÍA • PROYECTOS
MONTAJES • IMPRESIÓN • SEÑALÉTICA
LETREROS CORPÓREOS • CALCOMANÍAS

igi

IMÁGEN GRÁFICA INTEGRAL S.R.L.
15 años

Av. Zeballos 3001 - Castelar
Tel. (011) 4661-9700/4661-8600 - E-mail. administracion@igiargentina.com.ar
www.igiargentina.com.ar

Estaciones en Latinoamérica

Ancap libera buque para abastecer en alta mar



Luego de 20 horas de viaje, al medio día del jueves arribó al puerto de Nueva Palmira en viaje inaugural, la barcaza "Garzas viajeras" de Ancap.

La mencionada embarcación, construida por la Armada Nacional en su astillero en el Cerro, realizará viajes desde el puerto de Nueva Palmira al puerto de Paysandú trasladando combustible a esta terminal.

Las operaciones consistirán en el trasbordo de los combustibles desde el buque Ancap VI a la barcaza que, impulsada por un empujador (por ahora arrendado) logra pasar sin problema los pasos de poco calado del río Uruguay.

La barcaza fue recientemente botada con la presencia del presidente de la República José Mujica y forma parte de un pedido de dos barcasas especiales para el traslado de combustibles y un empujador.

La segunda barcaza será botada a principios de 2011, ya que su construcción está muy avanzada, y el empujador tiene la carcasa casi pronta debiéndose ahora comenzar con los trabajos de instalación eléctrica, motores, navegación, etc.

La inversión de Ancap es por un monto de 12 millones de dólares. El empujador (se trata de una suerte de remolcador que empuja al tren de barcasas desde atrás), "es ingeniería de detalle bastante más completa que la de las barca-

zas que, a su vez, tienen más exigencias que las que construimos para Botnia porque son petroleras; por otro lado, el empujador es un barco con todas sus instalaciones", explicó el capitán de Navío Leopold, jefe del astillero.

La experiencia de navegación fluvial ha demostrado que los empujadores pueden movilizar hasta 12 barcasas debidamente ensambladas mientras que un remolcador no puede, por motivos de maniobrabilidad y de corriente, mover más de una embarcación, sobre todo en el río Uruguay, al que se define como un río "complicado". Por primera vez en la historia del país se construyen barcasas para combustible con la complejidad que caracteriza a estas embarca-

ciones, las cuales tienen 71 metros de eslora (largo) y una capacidad de 2.150 metros cúbicos de transporte de combustible (etanol, petróleo y sus derivados) mientras que el empujador contará con 30 metros de eslora y 2.600 caballos de potencia (el motor hubo que importarlo y llegó con importante retraso) para empujar ambas barcasas.

"Para Ancap, que apostó a la industria nacional, es prioritario asegurar el abastecimiento de combustibles al litoral y a la vez liberar al buque Ancap IX que hoy realiza esa función, de manera que pueda ser reorientado a la exportación de combustibles y al abastecimiento en alta mar de los grandes cargueros (operación denominada servi-

equipos y accesorios para el movimiento y almacenaje de combustible



- :: conexiones giratorias
- :: picos de despacho
- :: equipos de lubricación
- :: acoples
- :: medidores de aire
- :: tanques
- :: electrobombas de 12 volt
- :: caudalímetros
- :: mangueras
- :: productos para GNC
- :: surtidores
- :: bombas con motor antiexplosivos






Dirección: Colombes 1294 bis
 Tel: (0341) 451-6905 / 451-5674
 Celular: (0341) 15-5404-519
 S2006BLG. Rosario
 surtigom@surtigom.com.ar

www.surtigom.com.ar

cio Bunker), un rubro al que Ancap comenzó a apostar y nos está yendo muy bien" dijo el presidente de Ancap, Raúl Sendic. Por problemas de dragado en el río Uruguay, la empresa ha tenido serios problemas (y pérdidas de dinero) para poder abastecer de combustible a Paysandú con su nave el Ancap IX. La barcaza, con un calado que permite navegar sin problemas el río, asegura el abastecimiento de combustible al litoral y además generará el fortalecimiento logístico de Ancap.

Fuente: Diario La república

**PARA ESTAR PRESENTE
EN ESTAS PAGINAS,
CONSULTE NUESTRO
DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD**

AES

**JORGE CRAVERO
5032-9104**

jcravero@aesargentina.com

PAM-PC PUMP ACCESS MANAGER

Controlador para Surtidores de Combustibles Líquidos y GNC



Control de Despachos - Cierre de Turnos - Totales Acumulados - Compatible con otros Controladores de Surtidores y POS



www.pump-control.com
ventas@pump-control.com

Guaminí 2062/64 [C1440ESN]
Buenos Aires - Argentina
Tel / Fax: +5411 4687.3538 / 6699

Galileo en España, a la vanguardia tecnológica del GNC



La empresa Galileo, en forma conjunta con su distribuidor en España, la empresa HAM, fueron responsables del suministro y montaje de la estación modelo de GNV para cargar la flota de 400 autobuses del local Sanchinarro, de la empresa de autotransporte público EMT, que brinda el servicio de transportes de pasajeros en el Ayuntamiento de Madrid, España.

Por la tecnología aplicada, esta instalación sigue posicionando a Galileo a la vanguardia tecnológica en materia de GNC vehicular. La misma tiene un concepto de operación similar al proceso continuo de una fábrica automotriz. Los autobuses son identificados en forma automática al llegar al puesto de servicio, y en forma rápida y eficiente, se le brindan todos los servicios necesarios para su óptimo funcionamiento, como ser, llenado de combustible, lubricantes, aire, así como también, aspiración y limpieza.

Un dato nos sirve para comprender la magnitud de esta instalación: se podrán llenar los 400 autobuses en menos de tres horas y media de operación.

La instalación cuenta con una capacidad de compresión superior a los 24,000 m³/hora, con un sistema de carga directa con tecnología exclusiva "COMMON MANIFOLD®" conectados a surtidores de caudal ultrarrápido, lo cual la posiciona como una de las estaciones con mayor capacidad de compresión instalada y

Se utiliza la energía interna del gas, para enfriar el mismo gas despachado a los autobuses, logrando temperaturas muy por debajo de la del ambiente y evitando el típico sobrecalentamiento del fluido durante el llenado

cada autobús es de 3 minutos, con un volumen promedio de 180 Sm³.

La estación ha sido dotada con un sistema de control central de los equipos, el cual administra la puesta en funcionamiento y parada de los mismos, de manera de optimizar las horas de operación de cada compresor, y asegurar el constante suministro de GNV, ya que unos de los objetivos más importantes de esta instalación es que pueda operar las 24 horas del día. A



su vez, los compresores cuentan con un sistema de control inteligente de velocidad, denominado ENERSAVE®, el cual regula y ajusta la capacidad de compresión de acuerdo a la demanda de GNV esperada. Esto garantiza la

velocidad de carga del mundo. El tiempo promedio de llenado de

disponibilidad del caudal de GNV en el mismo momento que se lo



ELÍJANOS Y FACTURE SIN PARAR.
Nuestros rollos no traban ni perjudican su impresora fiscal.



www.baipapersrl.com.ar

ENTREGAS SIN CARGO/ENVÍOS AL INTERIOR

Solicite su muestra sin cargo llamándonos al 4501-8317 / 4503-0064 / 4504-8328

Griveo 3767 -(1419) Cap. Fed. - baipapers@baipapersrl.com.ar - Suc. Córdoba: Rosario de Sta.Fe 1835 - Tel. (0351) 451-9144



requiere y a su vez, permite reducir el consumo energético de la estación, por disminución de la cantidad arranques y paradas de los equipos.

La capacidad de control de la estación, puede ser monitoreada en forma remota vía Internet, lo cual facilita los trabajos de supervisión técnica y aumenta la confiabilidad del sistema a partir de un control permanente de la instalación.

Una característica destacada de la estación es la tecnología Cold-Box®, por medio de la cual, se utiliza la energía interna del gas, para enfriar el mismo cuando es despachado a los autobuses, logrando temperaturas muy por debajo de la del ambiente y evitando el típico sobrecalentamiento del fluido durante el proceso de carga. Esto permite aumentar el volumen de llenado de los vehículos en más de 20%, lo cual es muy importante para que los mismos puedan rea-

lizar recorridos de mayor distancia y/o reducir la frecuencia con la que deben regresar a recargar.

El cuidado del medio ambiente, fue una premisa importante en este proyecto, y es por esto que se ha dotado a la instalación con un sistema de recolección de ventos, tanto operativos como de mantenimiento, el cual asegura la ausencia completa de escapes de gas metano a la atmosfera.

La estación cuenta con un sistema automático de gestión de flota, el cual identifica y habilita a cada usuario en la calle de carga, lleva un control detallado del consumo por cada vehículo y provee reportes diarios para su seguimiento.

En materia de seguridad, la instalación cuenta con sistemas que actúan en forma automática frente a cualquier anomalía que pudiera presentarse, y adicionalmente cuenta con diversas paradas de emergencia ubicadas en lugares de fácil y común acceso, que pueden ser activadas en forma manual. Esto garantiza una total seguridad de operación de la estación.

Vale mencionar que grupos de generación eléctrica aseguran la energía necesaria para el funcionamiento de la estación, en caso de corte de suministro.

La Estación combina las más avanzadas tecnologías para com-

presión y despacho de GNC, con las mejores prácticas en el servicio de los autobuses. Son estas acciones las que mantienen a la firma Galileo a la vanguardia tecnológica del GNC.

.....

GESTION INTEGRAL DE RESIDUOS PELIGROSOS / ESPECIALES



BENITEZ LOGISTICA AMBIENTAL Y ENVASES S.A.

Lautaro 510 - C1406DKL Ciudad de Buenos Aires - Te: 4634-0113/14 - 155 226-8361

E-mail: benitezlogambiental@infovia.com.ar - benitezlogambiental@fibertel.com.ar

YPF invierte u\$s 500 millones en su refinería de Mendoza



Refinería Luján de Cuyo

Se anunció en un acto en el que participaron el ministro De Vido y el gobernador Jaque. La petrolera inauguró obras en su refinería de Luján de Cuyo, para ampliar su producción de combustibles. Destacaron que hace 17 años que no se hacían inversiones en refino.

La petrolera YPF inauguró un nuevo horno de producción en su refinería de Luján de Cuyo, en la provincia de Mendoza, que le permitirá incrementar en 5% la capacidad de procesamiento de crudo para la elaboración de combustibles, y mejorar la eficiencia energética y ambiental de la refinería. La obra es parte de una inversión total de u\$s 502,2 millones que la empresa realizará en su planta mendocina y que fue anunciada el año pasado. Se trata de una ampliación del plan inicial de inversión, que había sido de u\$s 396 millones y se prevé que los trabajos concluyan en 2012.

El ministro de Planificación Julio De Vido; el gobernador de Mendoza, Celso Jaque, y el CEO y vicepresidente de YPF, Sebastián Eskenazi encabezaron la inaugu-

ración. "Desde hacia 17 años no se hacían inversiones en el proceso de destilado", destacó De Vido.

"Para optimizar el proceso de destilación de petróleo y ampliar la capacidad de producción de combustibles, se reemplazaron tres hornos de topping de diseño obsoleto por uno solo de última tecnología, en el que se invirtieron u\$s 47,5 millones. El nuevo horno permitirá procesar crudos de mayor dificultad, algo que no podía hacerse con los tres que operaban hasta hace unos días y ahorrará 31.000 m3 diarios de gas natural equivalente al consumo de 9.200 hogares, reduciendo la emisión de CO2 en 28.700 toneladas al año", detalló la empresa a través de un comunicado.



- > Estaciones de Servicio.
- > Sólo líquidos, sólo GNC y Duales.
- > Tasamos
- > Compramos
- > Vendemos
- > 20 años de experiencia avalan nuestra gestión.



Paraná 754 Piso 10° "A" - Telefax 00 54 11 5032-9104 (C1017AAP) Capital Federal
www.contegas.com - info@contegas.com



Además, fueron inauguradas otras obras: seis tanques, líneas y sistemas de control para almacenamiento y mezcla de biocombustibles, una columna para el tratamiento de nafta full range que agrega 4.000 m³ mensuales de naftas y gasoil a la producción de la refinería y un nuevo compresor que recupera 76.800 m³ diarios de gas natural (equivalente al consumo de 22.800 hogares) que antes se "venteaban" por la antorcha del complejo y ahora se devuelven

a los hornos y calderas del predio para su utilización.

Además, se anunció que avanzan otros cinco proyectos para mejorar la calidad de las naftas y gasoil (instalaciones para reducir el contenido de azufre, antorcha, subestación eléctrica y tanques).

La refinería de Luján de Cuyo fue inaugurada en 1940 y tiene una capacidad de procesamiento de 6,2 millones de m³ de petróleo por

año. En la planta, que actualmente opera a una capacidad instalada del 100 por ciento, se elaboran casi todos los productos que comercializa YPF en el país: gasoil, gasoil minero, gasoil agro, JPI (aviones), kerosene, naftas, propano y butano, entre otros.

Fuente: Cronista

.....

MIDEX

■ ■ ■ ● SOLUCIONES PRECISAS

Telemedición de tanques

TÉCNICA TELCON SRL

Montenegro 187 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires - CP: C1427ALC

www.midex.com.ar / telcon@midex.com.ar

Tel: [54.11] 4854-0209 [54.11] 4856-7919



NUEVO MODELO BT-200

- Control de mediciones historicas
- Control de descargas
- Software de PC en tecnologia .NET



PAE va por los activos de ESSO



La petrolera de Bulgheroni y sus socios chinos negocian con la multinacional estadounidense. Luego de controlar el ciento por ciento de Pan American Energy, buscan hacer pie en el negocio de la refinación y venta de combustibles adquiriendo la refinería que Esso posee en Campana y su red de estaciones de servicio.

Bridas Corporation anunció que pasará a controlar el ciento por ciento de Pan American Energy (PAE), la principal exportadora y segunda productora de crudo del país. De este modo, los hermanos Carlos y Alejandro Bulgheroni y la estatal China National Oil Offshore Corp. (Cnooc) consolidan su posición en el mercado local de hidrocarburos.

Todavía les resta hacer pie en el segmento de refinación y venta de combustibles, pero pudo confirmarse que están realizando gestiones reservadas para quedarse con la refinería que Esso tiene en la localidad de Campana y su red de estaciones de servicio.

La multinacional estadounidense Exxon-Mobil, propietaria de Esso, apunta a concentrar su actividad en los países donde controla reservas petroleras. Por ese motivo, hace algunos años empezó a retirarse de los mercados donde sólo poseía refinerías y estaciones de servicio. En agosto de 2007, trascendió que le había encomendado al banco de inversión J. P. Morgan encontrar interesados para sus activos en el país. Entonces Pam-

Bulgheroni admite interés por Esso

-¿Quieren comprar Esso?

-Creo que ellos están intentando irse. Las empresas internacionales deben focalizar sus inversiones y esta operación de refinería y marketing (estaciones de servicio) no es una cosa que esté dentro de su negocio central.

-¿Pero ustedes quieren comprar?

-A nosotros nunca nos interesaron las estaciones de servicio, pero la mayor parte del petróleo de Esso es provista por nosotros. Hay sinergias entre nuestro petróleo y lo que refina Esso.

-Hay otros candidatos...

-Eso dicen. Habrá que ver cómo termina el capítulo.

-¿Pero tienen plata para comprar tantas cosas?

-PAE tiene una estructura financiera excelente, estamos en un 26% de endeudamiento, que es un nivel muy bajo, y podemos irnos unos puntos más arriba. Además, los bancos siempre buscan empresas exitosas y plata hay.

-¿Cómo ve las reglas del mercado argentino del petróleo y el gas, en el que algunos jugadores internacionales reducen su exposición?

-Usted ya contestó. Con estas regulaciones hay gente que se beneficia y otros se perjudican. Son inversiones de muy largo plazo y se hace difícil hacer el análisis de nuevos proyectos cuando hay cierta incertidumbre. Pero la Argentina tiene grandes posibilidades de encontrar más gas y petróleo. Poco a poco se va a desarrollar este sector y seguramente las condiciones van a tender a mejorar.

-¿Qué condiciones deberían mejorar?

-Si se mantienen las reglas en el largo plazo, habrá más inversiones. En EE.UU., cuando perforo en busca de gas de arcillas y lo descubro, recibo la concesión del campo hasta su agotamiento. Porque este gas se produce muy despacio, en 50 años. Ahora la Nación negocia con Neuquén para ver cómo desarrollar el gas con arcillas. Hoy habría mucho más gas en la Argentina si se pagara al precio que se le abona a Bolivia. Se tienen que dar dos cosas: no sólo es cuestión de desregular, sino también de tiempo.

-¿Les interesa comprar algo del 15% de YPF que Repsol pondrá en venta?

-No nos interesa entrar en el capital de YPF. Por eso hemos hecho lo que hicimos: apostar a nuestro negocio.

-¿El contexto argentino actual influyó en la compra de PAE?

-Venimos apostando a la Argentina desde hace muchos años, muchos gobiernos, desde mi padre en 1959.

-¿Qué opina de las medidas Pro mercado que ha anunciado la presidenta Cristina Kirchner desde la muerte de su marido, como la negociación con el Club de París, la convocatoria del acuerdo social o la misión del FMI en el Indec?

-No creo que hayan sido cosas que catalizaron por la muerte de Néstor Kirchner. Estaban en agenda y ahora se creyeron necesarias. Son muy positivas.

Fuente: La Nación

pa Holding, Petrobras y el Grupo Eurnekian se mostraron interesados, pero en marzo de 2008 la compañía descartó su salida.

Ahora han vuelto a resurgir los rumores de venta y PAE está en un lote de interesados que también incluye a la venezolana PDVSA, la brasileña Petrobras y Pampa Holding. Fuentes de PAE desmintieron ayer su interés, pero otras dos fuentes que siguen de cerca la negociación dijeron que Carlos Bulgheroni ya hizo una oferta y que últimamente estaba preocupado porque le llegó la versión de que PDVSA habría ofrecido más dinero. "El ya debe haber mejorado la suya", afirmaron.

La refinera que Esso controla en

Campana tiene una capacidad de producción de 88.000 barriles por día, 14 por ciento del total nacional. Sólo es superada por las que YPF posee en las localidades de La Plata y Luján de Cuyo y la que Shell tiene en Dock Sud. Y está por delante de las refineras de San Lorenzo (Oil), Bahía Blanca (Petrobras), Campo Durán (Refinor), Plaza Huincul (YPF) y otras menores. Esso cuenta además con unas 90 estaciones propias y cerca de 500 franquiciadas.

En el mercado estiman que la refinera cotiza a unos 300 millones de dólares, sin contar la red de estaciones de servicio. Es difícil calcular cuánto encarecerían el precio esas estaciones, porque sólo unas 90 son propias, mientras



Alejandro Bulgheroni
Presidente de PAE y vicepresidente de Bridas

que el resto pertenece a pequeñas y medianas empresas que ahora tienen contrato de exclusividad de venta de combustible con Esso.

Si PAE se queda con los activos de Esso, se convertiría en una

MARPA

TERMOS EXPENDEDORES DE AGUA CALIENTE



Equipos expendedores de AGUA CALIENTE

- Gabinete fabricado totalmente en plástico
- Caldera de agua normas IRAM e ISO.
- Válvula de seguridad.
- Medidor de temperatura visible al cliente.
- Luz indicadora de tiempo de carga.
- Colocación a concesión
- Mantenimiento a cargo de Marpa
- Atención más rápida y servicio 100% garantizado sin costo alguno.
- Equipos para control de aire y duchas

MARPA
www.termosmarpa.com.ar / info@termosmarpa.com.ar
 (0341) 411-8655. Móvil: 0341) 15 696-8653 . Nextel: 590*3162
 Dorrego 1635 – Rosario – Santa Fe.



PAE va por los activos de ESSO

...continúa de pág. 13



Refinería de Esso en Campana

petrolera integrada capaz de extraer, refinar y comercializar, tal como lo hacen ahora Repsol YPF y Petrobras. Eso justificaría aún más el desembolso de 3100 millones de dólares que realizó Cnooc para entrar en Bidas en marzo y los 7059 millones que Bulgheroni y los propios chinos invirtieron ahora para quedarse con el 60 por ciento de PAE que controlaba British Petroleum.

Fuentes del mercado especulan incluso con que el acuerdo de los hermanos Bulgheroni con los chinos no supuso el reparto de Bidas Corp. en partes iguales, como se informó públicamente, sino un mayor porcentaje de los chinos en un esquema donde los Bulgheroni se hacen cargo del Management de la compañía. La especulación se justifica argumentando que, por lo general, siempre hay un accionista que ostenta la mayoría, ya que es difícil dirigir una compañía en la que sus socios

KEFREN

Nuevas pastas para detectar agua en combustibles (oxigenadas)

Sepa si su tanque es apto para recibir biocombustible

Sombretetes OPW 23 y Válvulas de Presión y Vacío

Para evitar el ingreso de agua a los sistemas de almacenaje a través de los caños de venteo, según el caso

Chilavert 1020-Villa Celina - Pcia. de Buenos Aires
 (011) 4442-0112 / 4622-9857 / 2853 / 4462-632
 Consultas cpasacqua@hotmail.com9
www.kefrenargentina.com.ar

OPORTUNIDAD

VENDO INSTALACION DE COMBUSTIBLE INSTALADA COMPLETA 1 AÑO DE USO

COMPUESTA POR:

- TANQUES DE COMBUSTIBLE DOBLE PARED ACERO-ACERO, CANTIDAD 4 X 20M3 + 1X 40M3
- CAÑERÍA FLEXIBLE DOBLE PARED CON 5 BOMBAS DE IMPULSION Y 4 SUMPS DISPENSER.

TODO INSTALADO POR EMPRESA ESPECIALIZADA, FUNCIONANDO, CON GARANTIA, Y AUDITORIA DE SEGURIDAD

TRATAR 0221-154774535

están empatados. No se puede certificar este dato porque Bridas Corp. no cotiza en bolsa, pero si efectivamente los chinos son los que controlan la firma, y no son un inversor pasivo, es lógico esperar que inviertan fuerte para seguir expandiéndose. No hay que olvidar que antes de asociarse con los Bulgheroni habían intentado quedarse con las acciones que Repsol posee en YPF.

Fuente: Fernando Krakowiak - Página 12

.....



VERISYM[®]

Nuevas pastas de detección de agua para todo tipo de hidrocarburos incluso enriquecidos con etanol



Sistema para la detección de combustibles exentos por destino geográfico o adulterados

Coras S.A. Argentina
Billinghurst 1833 Piso 2° C.A.B.A.
011) 4828-4000

VERISYM

www.verisym.com.ar
info@verisym.com.ar

Nuevo yacimiento de gas impulsará uso de GNC en camiones y colectivos



El hallazgo del megayacimiento de gas en Neuquén abre perspectivas positivas para que el transporte pesado argentino pueda sumarse al uso del Gas Natural Comprimido (GNC).



Hoy apenas existen pruebas piloto en camiones y ómnibus porque, aunque la tecnología está probada, persisten las dudas sobre la disponibilidad del combustible puesto que, en los últimos inviernos, hubo faltantes. "Si avanzamos en esta área, incluso sería una medida antiinflacionaria por la diferencia de costos entre el GNC y el gasoil", describe ante LA MAÑANA, Fausto Maranca, presidente de la Cámara Argentina del GNC.

Hoy en el país hay 1,5 millón de vehículos a GNC recorriendo las calles. El 97% es de uso particular. Este año se registró un crecimiento importante en la conversión de unidades, a niveles equiparables a los de 2006. Paradójicamente los meses más altos fueron los de invierno, cuando hay escasez. "Es que en medio de los problemas se habla de las ventajas económicas y del ahorro que significa el uso del GNC", razona Maranca.

En el caso de camiones y ómnibus, aunque desde hace varios años hay un convenio de cooperación firmado con Bolivia para transferencia de know how, no hubo adelantos significativos. Por

su lado, este año, 35 mil unidades de transporte pesado boliviano pasarán a usar GNC. "Los usuarios conocen las ventajas del uso de este combustible, pero también saben que hay problemas en determinadas épocas del año porque dependemos de la importación. En el caso del transporte de mercadería, la incertidumbre pesa y se sigue con el gasoil", dice Maranca.

Hace ocho años, Aníbal Fernández -por entonces ministro de Producción de la Nación- impulsó un proyecto para la reconversión masiva de 20.000 colectivos urbanos y 360.000 camiones a desarrollarse en cinco años con una inversión de u\$s 1.500 millones. El financiamiento iba a ser solventado mediante un único aporte del gobierno nacional. La iniciativa quedó en la nada e, incluso hace unos años el gobierno quería frenar la utilización del GNC para reducir las complicaciones por la escasez.

A mediano plazo, el panorama cambiaría totalmente ya que el megayacimiento de Loma de la Lata extenderá de seis a 16 años las reservas de gas en el país. Por

supuesto, todavía no está todo dicho porque no hay detalles sobre los planes para su producción.

Tecnología hay

Maranca explica que hay equipos de conversión para algunas de las marcas de camiones que circulan por el país y que las pruebas pilotos anduvieron "muy bien". Agrega: "Si hay certeza de que tendremos disponibilidad podremos bajar el costo de movilidad del transporte pesado".

En la actualidad, el precio promedio del m³ del GNC en el país es de 1,40 pesos. La diferencia con el gasoil es del 60% y, en el caso de la nafta, esa brecha crece. "Tenemos una ventaja relativa que no estamos aprovechando. Si se consolida la disponibilidad y no estamos mirando qué hace Bolivia la situación cambiará", resume Maranca.





PUNTO PRET es un dispositivo plástico visual, de cuerpo plano, que se adhiere a cualquier tipo de superficie plana (horizontal y vertical)

Es un producto de fácil colocación y no requiere mantenimiento

Disponible en varios colores y tamaños proponiendo una nueva y revolucionaria forma de señalética, que se basa en la puesta consecutiva de puntos visuales para formar cualquier tipo de señalización.



Flechas / Sendas peatonales
/ Símbolos / Números / Estacionamiento / Áreas reservadas / Sentidos de circulación
as peatonales (interiores y exteriores) / Símbolos / Números / Estacionamiento / Áreas reservadas / Sentidos de circulación

PUNTO PRET®
Demarcación Instantánea

DISTRIBUIDOR OFICIAL
CONTEGAS SRL
Paraná 754 10° A
5032-9104 / info@contegass.com
(C1017AAP) Capital Federal

El hallazgo de YPF aumenta en un tercio las reservas de gas del país



Yacimiento Loma de La Lata

Se trata de gas no convencional en la cuenca neuquina. YPF se asociará con la brasileña Vale para explotar un área del yacimiento Loma La Lata.

“Exploramos y obtuvimos excelentes resultados en tight gas. Sólo en ese sector teníamos 4,5 TCF (trillones de pies cúbicos) de gas”, comunicó Sebastián Eskenazi, CEO de la compañía. La cifra anunciada equivale nada menos que a un tercio de las reservas probadas totales de gas del país, que a fines de 2009 eran de 13,2 TCF.

El directivo también adelantó hallazgos de shale gas y petróleo en la formación Vaca Muerta, otra zona de Loma La Lata, donde los primeros trabajos arrojaron una producción inicial de 20.000 metros cúbicos diarios de gas rico en propano y un promedio de 40 barriles diarios de petróleo por pozo. Según Eskenazi, el shale gas descubierto presenta “condiciones similares” al de las cuencas de los Estados Unidos, el mayor productor mundial de gas no convencional. Trabajos posteriores en otro pozo de la zona arrojaron una sorprendente producción diaria de 200 barriles de petróleo liviano de alta calidad. YPF pondrá en funcionamiento 26 nuevos pozos en esa área.

El gas no convencional está contenido en arcillas o arenas compactas (shale y tight gas) lo que hace más difícil y costosa su extracción: se requieren sofisticadas tecnologías para fracturar la roca que contiene el gas con inyecciones de arena y agua a altas presiones.

La compañía cerró un acuerdo con el gigante minero brasileño Vale para explotar una parte de este yacimiento. Vale utilizará el gas para abastecer su megaproyecto minero Potasio Río Colorado, en la provincia de Mendoza, con una inversión de u\$s 4500 millones y que comenzará en 2013. Ambas compañías invertirán u\$s 150 millones y se repartirán la producción de gas en partes iguales.



“Se puede esperar que en 4 ó 5 años el país tenga reservas para 80 ó 90 años”

“Es el mayor descubrimiento gasífero de la historia” de la Argentina, afirmó el ministro de Planificación, Julio De Vido.



Ministro de Planificación Julio De Vido

“Aunque el costo de exploración de este gas es superior al convencional, los precios que pagarán

los usuarios serán los mismos”, y destacó que en poco tiempo se dejará de importar fuel oil para las usinas eléctricas y lo reemplazará por gas. “Así le ahorraremos al país 500 millones de dólares anuales”.

“Todo lo que utilizamos los argentinos en este año y lo que exportamos de hidrocarburos, lo recuperamos con otras exploraciones más pequeñas; con este descubrimiento, YPF suma diez años de reservas, sólo en los cuatro pozos ya comprobados”, aclaró.

En otro orden, aseguró que Argentina, “si quisiera, podría” ser un país exportador de gas; “es una decisión política”, consideró, pero señaló: “pienso que conviene industrializar, generar energía y generar industrias”.



Antes de fin de año, los Eskenazi quieren comprar otro 10% de YPF

El dueño del grupo Petersen fue además, el más preciso para referirse a un antiguo anhelo de los accionistas locales: comprar el 10% restante de YPF que prevé el acuerdo firmado en 2008 con los españoles de Repsol.

El grupo tiene un 14,9% de la petrolera argentina y la opción de extender esa tenencia en un 10% más. El plazo para esa operación vence en abril próximo.

El paquete que YPF negociará en Nueva York es de acciones clase D, lo que significa que sus portadores no podrán tener injerencia en las decisiones de la compañía. Eso volvería improbable, por ejemplo, que un solo operador optara por adquirir todo el volumen con el desembolso de semejante monto.

Una vez que se concrete la operación financiera, Repsol conservará un 70% del paquete de YPF; el mercado tendrá un 15%, y los Eskenazi, otro 14,9% que podrían extender, según reconocieron, en un 10% más.



Enrique Eskenazi, vicepresidente de YPF

Gas convencional, Gas Plus y Gas de Bolivia



Gasoducto Juana Azurduy

El precio que reciba el productor de gas no tradicional estará por debajo de los 7,5 dólares el millón de BTU, que es el precio al que actualmente se importa el gas desde Bolivia. Sin embargo, la compra del recurso desde el país vecino continuará, de forma que los dos gasoductos proyectados, el del Noreste (GNEA) y el Juana Azurduy, siguen en pie. En este sentido, ayer se presentó en Formosa el comienzo de las obras del GNEA, que beneficiará a unas 165 localidades de esa postergada región del país.

Los productores de gas de yacimientos convencionales reciben 1,5 dólar por millón de BTU, que se destina al consumo residencial.

En cambio, el que se paga a través del Programa Gas Plus, gas adicional de los mismos yacimientos o aledaños, llega a 4,5 dólares para industrias. Para el futuro gas de los yacimientos no convencionales, denominado Thigt Gas y Shale Gas, se estableció una banda de referencia que tiene como piso los precios del Programa Gas Plus y como máximo el valor del gas que se importa de Bolivia. Quien lo quiera comprar deberá negociarlo en esa franja. El valor del gas importado desde el país vecino es de 7,5 dólares el millón de BTU.

Esto encendió luces de alarma para los proyectos de gasoductos para transportar el gas adquirido a ese país. Sin embargo, el sumi-



Héctor V. Losi y Cia. S.R.L

ASISTENCIA INTEGRAL PARA ESTACIONES DE SERVICIOS - TORNERIA

- Asistencia Integral a EESS
- Instalaciones de Tanques y Cañerías
- Venta e Instalación de Equipos de Medición
- Plataformas de Carga y Descarga Combustibles
- Venta de Surtidores y Repuestos
- Ingeniería Mecánica
- Mecanizados Especiales y de Precisión
- Obras Civiles Menores
- Diseño y Desarrollo



Gas convencional, Gas Plus y Gas de Bolivia

...continúa de pág. 19

nistro proveniente de Bolivia se utilizará para abastecer a provincias que actualmente no están conectadas a la red troncal de gas natural. Por eso, esas compras continuarán, y, de la misma forma, lo harán las obras en los gasoduc-

tos Juana Azurduy y el del Noreste (GNEA).

Con la obra se beneficiarán las provincias de Salta, Formosa, Chaco, el norte de Santa Fe y Misiones, según el Enargas.

.....

Después del anuncio de YPF se esperan más inversiones en gas no convencional



Jorge Sapag, gobernador de Neuquén

Son varias las compañías del sector que también vienen trabajando en la búsqueda y desarrollo de gas no convencional en la cuenca neuquina. Se trata del gas que está contenido en arcillas o arenas compactas (shale y tight gas) lo que hace más difícil y costosa su extracción: se requieren sofisticadas tecnologías para fracturar la roca que contiene el gas con inyecciones de arena y agua a altas presiones.

La petrolera Apache, de origen estadounidense y la sexta productora de gas del país, avanza en Neuquén con una importante campaña en busca de shale gas,

orientada a evaluar el potencial productivo en las formaciones Los Molles y Vaca Muerta.

En cuanto al tight gas, Pluspetrol encaró un proyecto piloto que prevé un total de cinco pozos de 3500 metros, en la zona Norte del yacimiento Centenario, con una inversión de u\$s 25 millones.

Durante la presentación realizada por YPF, el gobernador de Neuquén, Jorge Sapag, mencionó los trabajos de Apache, Pluspetrol y la francesa Total con pozos exploratorios de gas no convencional, pero también habló sobre el interés de otras compañías como Exxon (dueña en el país de la empresa Esso), que acaba de obtener la concesión de áreas en la provincia, y la brasileña Petrobras. "Por mencionar sólo algunas,



tanto Total como Exxon han comprado empresas especialistas en shale gas en el mundo y quieren desembarcar en la República Argentina para trabajar este tema", aseguró Sapag.

Según el gobernador de la provincia patagónica, el shale gas o el tight gas va a terminar reemplazando al gas de yacimientos convencionales. "En Estados Unidos, en los últimos cuatro años el 40% del gas proviene de este tipo de yacimientos y, en Canadá, el 20%. Y se calcula que, en el año 2020, alrededor del 70% del gas de Estados Unidos va a provenir de este tipo de yacimientos, que reemplazan al gas de los buques metaneros. Estados Unidos, de ser un país importador, hoy se convirtió en exportador de gas", destacó Sapag.

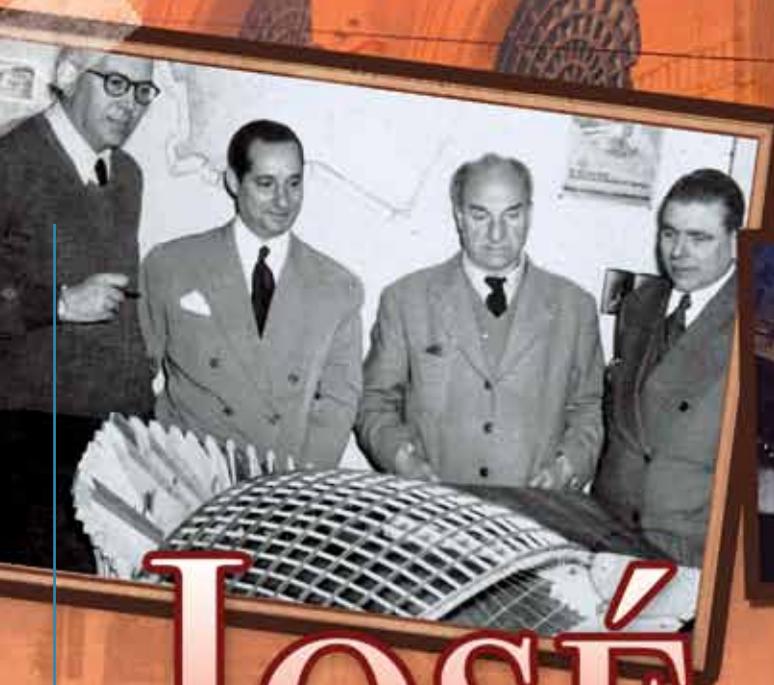
.....

Se incrementan las ventas de vehículos 0 Km

Ventas de Vehículos Nacionales a Concesionarios	Comercializados por las terminales		Importados por distribuidores y particulares		Total	
	Período	2009	2010	2009	2010	2009
Enero	31429	46644	2270	3400	33699	50044
Febrero	30745	46354	2350	3030	33095	49384
Marzo	34560	50895	2520	3780	37080	54675
Abril	36840	46535	2700	3400	39540	49935
Mayo	37862	50039	3010	3550	40872	53589
Junio	40395	56940	2570	4000	42965	60940
Julio	40921	50065	2550	3570	43471	53635
Agosto	40153	57179	2400	4420	42553	61599
Septiembre	40049	59094	2520	4820	42569	63914
Octubre	42060	56493	2570	4515	44630	61008
Noviembre	39518	64917	2300	5220	41818	70137
11 meses	414532	585155	27760	43705	442292	628860
Diciembre	42410		2440		44850	
TOTALES	456942	585155	30200	43705	487142	628860

Ventas de vehículos nacionales a concesionarios	Categoría A						Categoría B		Total	
	Automóviles		Utilitarios		Total		Total		Total	
Período	2009	2010	2009	2010	2009	2010	2009	2010	2009	2010
Enero	12040	12365	3286	3010	15326	15375	352	415	15678	15790
Febrero	7147	13503	3197	4084	10344	17587	335	545	10679	18132
Marzo	10708	14014	3611	4405	14319	18419	379	663	14698	19082
Abril	12371	13672	3723	4900	16094	18572	382	730	16476	19302
Mayo	12819	14644	3698	5197	16517	19841	442	784	16959	20625
Junio	12908	16652	3262	5297	16170	21949	442	903	16612	22852
Julio	14148	16894	4457	5281	18605	22175	531	770	19136	22945
Agosto	13499	17358	3575	6664	17074	24022	515	769	17589	24791
Septiembre	13105	17166	4635	5989	17740	23155	446	816	18186	23971
Octubre	13365	17582	4829	5674	18194	23256	540	980	18734	24236
Noviembre	12474	20432	4573	7398	17047	27830	602	756	17649	28586
11 meses	134584	174282	42846	57899	177430	232181	4966	8131	182396	240312
Diciembre	11805		4112		15917		419		16336	
TOTALES	146389	174282	46958	57899	193347	232181	5385	8131	198732	240312

Fuente: ADEFA



JOSÉ LUIS DELFINI

Al “Maistro” con cariño: Ingeniero José Luis Delpini



La escuela ETN 13 de Chilavert 5460 del Barrio de Villa Lugano en el año 1964 pasó a denominarse Ing. José Luis Delpini a partir de la Resolución 1196/C, a pedido, expresamente solicitado por Centro Argentino de Ingenieros. Dicha Escuela fue originalmente una de las cuatro creada en el año 1934, según el proyecto del Doctor Juan B Justo que

proponía: “Crease en la Capital cuatro escuelas técnicas de oficios destinadas a la formación de obreros en las especialidades del hierro, la madera, la electricidad y la construcción”

: “con orgullo y honor todos debemos tomar el ejemplo de nuestro patrono”. Delpini fue un hombre, con ideas de libertad, con opiniones propias, un defensor de la

ética y la moral. Qué buen homenaje, que una escuela recuerde el nombre de un gran Maestro de la vida y de la profesión.

José Luis Delpini. fue diplomado en matemática y cosmografía y Profesor en el Otto Krause. Ingeniero Civil(1921) con Medalla de Oro y Premio Rossetti. Miembro Titular de la Academia Nacional de Ciencias Exactas Físicas y Naturales (1956). Profesor titular de Construcciones; de Hormigón II, Director del Departamento de Construcciones y Estructuras e iniciador del Laboratorio de Investigaciones Experimental de Estructuras, actividades realizadas todas en la Facultad de Ingeniería de la UBA.

Participó en congresos científicos y técnicos en el país y en el exterior. Delegado de la UBA ante el primer Simposio Panamericano de Estructuras, Méjico 1961. Tradujo del alemán el libro "Estética del Hormigón Armado" de Kart Bayer. Participó de numerosos proyectos de obras industriales, comerciales y deportivas, varios con antecedentes honoríficos de Primer Premio: Casa Matriz del Banco Hipotecario Nacional (1926) , Mercado de Abasto Proveedor 1928 , que obtuvo 1 Premio a la Fachada categoría A 1937, Estadio Boca Juniors 1932.

Se ocupó en forma recurrente de

la arquitectura industrial : Tejeduría Italar, Hornos de Bagley ,Hilandería Sit , Colgate Palmolive, Tintorería Corbella etc. Se suman la Estación Terminal Cóndor, Cancha de Tigre y otras. Fruto de su genio incomparable fue su aporte a una revolucionaria variante del puente suspendido , a obenques, que como dice el Ing Ottonne justo sería llamarlo "Delpini" , original innovaci3n, utilizado luego para construir el Puente Zarate Brazo-Largo, ideas que tomadas por otros, se multiplicaron por el mundo

Entre sus proyectos no realizados está el puente Retiro, sobre la Av. Libertador que hubiese agilizado el paso de una zona de gran circulación En esa oportunidad, había propuesto un arco de 200 metros de luz utilizando lámina pretensada de pequeños espesores -

El Ing. "luchó" contra los encofrados, prefirió implementar los elementos prefabricados de espesores delgados para culminar sus últimas obras con los materiales preformados. Estos elementos le daba la oportunidad al ingeniero o al arquitecto para que concretara su imaginaci3n, su libertad de ideas. Procuraba la libertad de las formas, . no se permitía caminar sobre lo conocido, buscaba nuevas " aventuras" para probar

su capacidad de ingenio. Su especialidad era reparar estructuras dañadas o en peligro.

Existen obras que lo mantienen vivo en el recuerdo como el Mercado de Abasto Proveedor, con la colaboraci3n de los profesionales Sulcic, y Bes . . Se destaca la originalidad del techo, esa doble bóveda casetonadas de espesor muy delgado, que parecen un encaje de fino trabajo y alta realizaci3n, todo con una precisi3n milimétrica en la ejecuci3n estructural. Están resueltas con un material novedoso para su época, ladrillos de vidrio (glass beton) iluminando uniformemente su interior Para asegurar un ambiente fresco, estaban defendidos de la acci3n directa de los rayos del sol, mediante mamparas translúcidas especiales. Poseía escaleras mecánicas para transportar 6000 personas por hora y ascensores que permitían un buen desplazamiento para tanta operatividad. El Mercado tuvo varios incendios y el Ingeniero en persona se calzaba las botas y colaboraba con los bomberos, que ya lo conocían y, los asesoraba como debían atacar el fuego sin dañar las estructuras.

Por su filosofía de vida, le era importante crear espacios dignos para el hombre, diseñaba ambientes amplios, sin columnas,

POWER  **TEKNIC**

SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO EN ESTACIONES DE CARGA DE GNC

MANTENIMIENTO PREVENTIVO

RE CALIBRACIÓN DE VÁLVULAS DE SEGURIDAD

CALIBRACIÓN DE SURTIDORES CON BALANZA PATRÓN

MEDICIÓN DE RUIDOS Y VIBRACIONES

PRUEBA HIDRÁULICA DE CILINDROS Y CAÑERÍAS

Blanco Encalada 5088 – CP 1431
CABA – Buenos Aires – Argentina
Tel (11) 4686-4432 – info@powerteknic.com

Descuentos Especiales



Consultenos:
*Destinos exóticos,
Vacaciones,
Cruceros,
Circuitos turísticos
y Paquetes*



BUZIOS
desde U\$S 630
ISLA MARGARITA
desde U\$S 1160

TARIFA SUJETA A DISPONIBILIDAD AL MOMENTO DE LA COMPRA, NO INCLUYE IMPUESTOS

FLORIDA 253 Piso 9 - Of: B - Ciudad Autónoma de Buenos Aires
Teléfono: 4328-2818 / Teléfono y Fax: 4325-9965
info@smiletravel.tur.ar / www.smiletravel.com.ar

Al “Maestro” con cariño: Ingeniero José Luis Delpini

...continúa de pág. 23

modificando las entradas de luz para que no sean directas, pensaba en sistemas para que los galpones sean frescos en verano y cálidos en invierno.

El fallo es unánime en el recuerdo de sus discípulos y colegas “un gran hombre”, atento siempre a escuchar a unos y a otros. Dejó profundas huellas y sabrosas anécdotas, los llamaba “hijos”, le contaban sus problemas personales y los aconsejaba como “Maestro” como el mismo se llamaba. Tenía un alumno canillita, valoraba mucho el esfuerzo que ponía, para que durmiera un poco más, siempre le llevaba un sándwich. Le fascinaba dar clases y a los alumnos les impactaba escucharlo. Lo recuerda la Arq. María Madona que iban a la Facultad de Ingeniería a escuchar su cátedra de Hormigón, “era una persona extraordinaria, amante de la justicia, de la verdad, con una capacitación fuera de lo común, coherente en lo personal, en su decir y hacer, comprometido con lo que hacía y humilde en su trato”. En agosto de 1997 cuando se cumplieron 100 años de su nacimiento, la Facultad de Ingeniería lo nombró profesor Honorario Ilustre Post Mortem en homenaje a su vida y a su obra

El Ing Juan Maria. Cardoni continuador y difusor de su obra dice “Delpini fue un maestro del diseño y de la ingeniería estructural por excelencia, nunca igualado, incluso hasta el día de hoy, no hubo otro que proyectara y materializara las maravillosas e increíbles obras, todavía sigue dando cátedra.”

.....
Susana Haydee Boragno es historiadora, se especializa en medios de transporte ferroviarios y carreteros.
susanaboragno@fibertel.com.ar



CO.SE.PE.S.A.

EMPRESA CONSTRUCTORA DEDICADA A ESTACIONES DE SERVICIOS

- INSTALACION DE TANQUES
- PROTECCIONES CATODICAS/MEDICIONES
- INSTALACION DE PARARRAYOS S
- REJILLA PERIMETRAL
- PAVIMENTOS DE HORMIGON, FERROCIMENTADOS
- CAÑERIAS RIGIDAS Y FLEXIBLES
- PUESTA A TIERRA
- REJILLA INDUSTRIAL

HOMOLOGADOS POR YPF Y PETROBRAS PARA LA INSTALACION DE TANQUES Y CAÑERIAS

www.cosepesa.com.ar / cosepesa@cosepesa.com.ar / Manuelita Rosas 2068 - Banfield. Tel: 4264-7725

Camión Club Argentino

Moyano se “asocia” a YPF para crear una red de paradores para camiones



El titular de la CGT, Hugo Moyano, celebró el Día del Camionero con un acto en Santa Fe, donde anunció la creación en todo el país del **Camión Club Argentino**.

Junto al ministro de Planificación, Julio De Vido, y al vicepresidente de YPF, Sebastián Eskenazi, en la localidad santafesina de Figheira, el líder cegetista encabezó la inauguración de la primera de las 60 estaciones Camión Club en distintas rutas del país que permitirán comer y descansar a los trabajadores camioneros.

El Camión Club consistirá en 60 estaciones distribuidas en todo el país, que contarán con duchas, locutorio, playa de estacionamiento, comedor y auxilio mecánico y estará conectado a servicios médicos de urgencia, entre otras muchas prestaciones útiles. YPF emitió un comunicado en el que señaló que la futura red de paradores operará bajo normas, estándares y servicios fijados por la petrolera.

La Petrolera

La idea de la petrolera apunta en dos sentidos. El primero, desarrollar la ampliación de la red de estaciones de servicios propia y las de bandera en este caso, la inversión la debería desarrollar el concesionario y el segundo, la construcción de paradores especialmente diseñado para ello, como se puede observar en las rutas europeas o estadounidenses.

Aunque la petrolera aún no terminó de delinear todo el presupuesto, se pudo averiguar que la intención es desembolsar entre u\$s 300.000 y u\$s 1 millón por cada parador.

Esta Red de Paradores que operará bajo normas, estándares y servicios fijados por la petrolera, funcionará de manera similar al ACA, que también trabaja con YPF, ya que contará con una credencial de socios al CCA que hasta sumará puntos en el programa Serviclub, aunque con una política diferenciada de acumulación y premios.

Pero a diferencia del ACA donde la Comisión Directiva está conformada por privados, en el caso de la CCA tendrá un consejo asesor

con amplia representatividad del sector del transporte, incluyendo cámaras empresarias y sindicatos.

“Moyano y su gente trabajaron mucho para encaminar este proyecto, pero las empresas también”. “Imaginate que hoy hay lugares en donde los camioneros paran a dormir donde no hay seguridad, quedan al lado de la ruta y no tienen ningún tipo de hospitalidad, de esta manera, las empresas pueden controlar mejor y darle beneficios a los choferes”, afirmó la fuente consultada.

Aunque la idea del camionero cuenta con el apoyo de las cámaras sectoriales y de la petrolera, los estacioneros no parecen tan alineados al proyecto.

DYNAMICA DIGITAL

TECNOLOGIA PARA ESTACIONES Y TERMINALES DE ABASTECIMIENTO

TEL + 0261-153539876 / NEXTEL ID 214*477

dynamica.digital@gmail.com

www.dynamicedigital.com.ar





Dynamica Digital provee Sistemas y Tecnología para Estaciones de Servicios y Abastecimientos propios como:

- Minería
- Transporte de Cargas
- Terminales Férreas
- Grúas y Maquinaria pesada
- Distribuidores Diesel

Nuestros principales sistemas son:

- Controlador de Surtidores CEM-44
- Telemedición de Tanques VEEDER-ROOT
- Control de Flotas Vehicular RF-ID
- Controlador de Surtidores GNC
- Surtidores Electrónicos GILBARCO

Empresarios y sindicalistas

Los empresarios plantean que es una nueva muestra de integración vertical y aseguran que la petrolera privilegiará el abastecimiento de estas bocas de expendio sobre las independientes.

Los trabajadores en tanto, no quieren siquiera que el nombre de Moyano tenga una mínima relación con esta actividad. Enemistados políticamente desde hace años con la corriente que encabeza el líder de la CGT, los sindicalistas temen además que el camionero pretenda tutelar bajo su gremio a los trabajadores de esas estaciones, restándole afiliados a la agrupación de Acuña, que a su vez mantiene una puja con YPF

por la pertenencia al SUPE de los empleados que prestan tareas en los surtidores de esa marca.

“Coincidimos en la problemática”, señaló el secretario gremial de la FOESGRA, Andrés Doña. “Pediremos una reunión con YPF, pero también con las otras petroleras para que se inmiscuyan en el tema y no quieran tomar una decisión similar”, agregó.

Uno de los representantes de las entidades concurrentes, manifestó a este medio que con este tipo de emprendimientos, la empresa hará gala de un “trato discriminatorio” hacia los estacioneros de bandera y simultáneamente propicia un posible conflicto de intereses entre los trabajadores por

la injerencia de un sector ajeno al rubro. Desde el sindicato avalaron la propuesta al tiempo que advirtieron que de continuar YPF en esta postura, “la posibilidad de un conflicto está latente”.

Fuente: Cronista / Surtidores.com.ar

.....



TERMOS DE AGUA PARA MATE

■ No se conforme con menos, instale el mejor termo del mercado y participe en un negocio altamente rentable

- Acepta todas las monedas
- Chasis con tratamiento anticorrosivo
- Equipado con disyuntor para mayor seguridad
- Temperatura y precio programables
- Caja de recaudación con cerradura independiente
- Filtro triple
- Un año de garantía



Para venta/alquiler / comodato

FARINA

David Ortega 1570 -Mar del Plata TE: 0223-470-4466/155-218985
e-mail: info@farinavending.com - Web: www.farinavending.com

La ingeniería y el desarrollo sostenible

Primera Parte



Contexto

El desafío energético es la cobertura de la demanda futura minimizando los impactos ambientales, particularmente la emisión de gases de efecto invernadero (GEI). Y en este contexto también es relevante impulsar el acceso de toda la población mundial a la energía, como base para un desarrollo humano sostenible.

La matriz energética actual muestra que el 80% de la energía primaria utilizada proviene de fuentes fósiles, complementada con 7% de energía nuclear y 13% de renovables. La mayoría de las proyecciones indican que esta estructura no registrará cambios porcentuales significativos en los próximos 30 a 40 años. Sin embargo, se necesitará prácticamente duplicar el suministro de energía en ese lapso. China solamente requiere la instalación de 1300 MW (equivalente a una central nuclear) cada 10 días. Ello requiere tomar decisiones estratégicas sobre cómo enfrentar la nueva oferta de energía, considerando las inversiones requeridas, los costos operativos y ambientales a lo largo de todo el ciclo de vida de las instalaciones proyectadas.

Se visualiza un importante crecimiento de las energías nuclear y renovables, pero aun con un peso significativo de las convencionales, que deberán sin duda incorporar nuevas formas de tecnologías, almacenamiento y transporte para reducir el impacto en el cambio

climático, por ejemplo mediante la captura y secuestro de carbono (CCS), o bien desarrollando alternativas de compensación (Offset) de emisiones.

La cuestión es entonces como conducir este proceso transicional de forma tal de lograr los mejores resultados en términos de un desarrollo sustentable.

Tecnologías

En el campo de las energías tradicionales, se estima que existen recursos suficientes en carbón, petróleo y gas para atender la demanda futura, pero con costos de producción crecientes por la utilización de yacimientos de más difícil acceso y por la necesidad de reducir los impactos ambientales asociados.

Se advierte una creciente necesidad de incorporar nuevas tecnologías para alcanzar yacimientos a mayor profundidad, principalmente offshore, y aprovechar tar sands y oilshales.

La energía nuclear muestra un "renacimiento", y se afianza en los lugares donde ya existe. En los

últimos años aumentó de 4 a 10 el número de países interesados, la mayoría en desarrollo.

El desarrollo de las energías renovables se proyecta con tasas de crecimiento significativas, a razón de 2 dígitos anuales en su sector pero con una participación reducida en el total de la energía requerida. La energía eólica está empezando a ser competitiva frente a la generación tradicional y se estima que un lapso de 10-20 años la energía solar también lo será.

La bioenergía también se proyecta con posibilidades de cubrir una parte importante de la demanda futura, tanto en el segmento de los combustibles líquidos como en la generación eléctrica a partir de biomasa. Actualmente la producción de etanol a base de caña de azúcar es competitiva con los combustibles fósiles y los desarrollos previstos en cultivos energéticos y biocombustibles de segunda generación permiten estimar una creciente utilización a nivel mundial.

El empleo de energías renovables debe ajustarse a las necesidades y posibles situaciones de cada región. Se considera importante que



Ingeniero Martín Fraguío
Director Ejecutivo de MAIZAR

estos desarrollos contribuyan al desarrollo sustentable de los países, principalmente en los que se encuentran en desarrollo, promoviendo la generación de empleo y la mejor calidad de vida.

Un campo con grandes posibilidades es el de la eficiencia energética, lograr un consumo menor sin reducir la productividad ni el confort. Aquí se visualiza por un lado la gestión eficiente de la demanda, adecuando el perfil de la oferta a las necesidades de cada momento, y por otro, el desarrollo de productos y sistemas con un menor uso unitario de energía. El green building permitirá reducciones de energía del 20-30%. Los sistemas de certificación de eficiencia tendrán un empleo creciente, así como "smart grids"

La nueva ingeniería

La nueva ingeniería debe contemplar la mitigación de las emisiones de gases de efecto invernadero, con las nuevas tecnologías. Pero a la vez debemos trabajar en la adaptación frente al cambio climático, debemos adecuar la infraestructura actual y diseñar y construir para el clima del futuro. Por último, tenemos que incorporar gradualmente la geoingeniería, buscando remover los gases que ya tenemos en la atmosfera, como forma de paliar la transición donde

seguramente tendremos emisiones mayores a las aceptables.

Desarrollo sostenible y rol del ingeniero

Finalmente se ha discutido el rol de la ingeniería y los ingenieros. La ingeniería puede y debe contribuir en forma superlativa en la toma de decisiones que este proceso transicional requiere. Por un lado tenemos el rol técnico, desarrollando los proyectos y las



Ingeniero Julio García Velasco
Director Ejecutivo Grupo Arrayanes

nuevas tecnologías, asegurando la viabilidad económica y financiera de las iniciativas y promoviendo el desarrollo sustentable.

En segundo término resulta trascendente el rol de la ingeniería en

la formulación de las políticas públicas y la comunicación hacia la sociedad de las opciones posibles y la necesidad de actuar oportunamente para reducir costos e impactos ambientales.

Este es nuestro desafío.

Escriben:

- Ingeniero Julio García Velasco Director Ejecutivo Grupo Arrayanes
- Ingeniero Martín Fraguío Director Ejecutivo de MAIZAR - Asociación Maíz y Sorgo Argentino

* Parte II: Principales conceptos que dejaron las visitas de los ingenieros Jeffrey Steiner, líder en Bioenergía del Departamento de Agricultura de Estados Unidos (USDA) y Andreas Von Felde, director de bioenergía y experto en biogás de la firma KWS Alemania.

SE-TEK
Servicios Integrales S.A.

**MANTENIMIENTO TECNICO
DE ESTACIONES DE GNC**

NUESTROS CLIENTES Y EXPERIENCIAS SON NUESTROS MAYORES AVALES

ESPECIALISTAS EN COMPRESORES KNOX WESTERN -

MAYOR CANTIDAD DE TÉCNICOS CON LA MEJOR EXPERIENCIA DEL MERCADO -

CONTRASTE DE SURTIDORES, ANALISIS DE VIBRACIONES Y RUIDOS -

INSUMOS PARA SURTIDORES DE TODAS LAS MARCAS -

AMPLIO STOCK DE REPUESTOS DE EQUIPOS KNOX WESTERN Y COMPAC -

LAMADRID 3595. CASEROS. (B). TE: 4759-4768
TE. DE GUARDIA 15-4998-0499

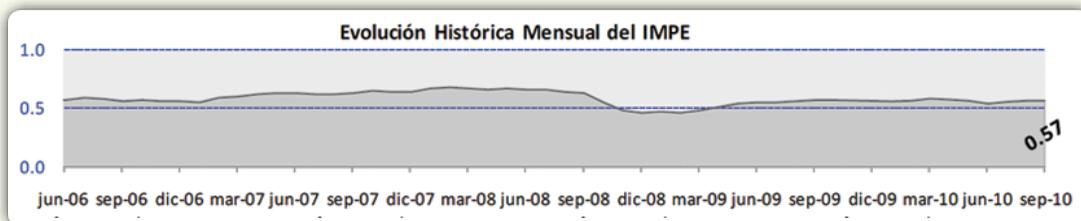
Estadísticas

IMPE 0.57

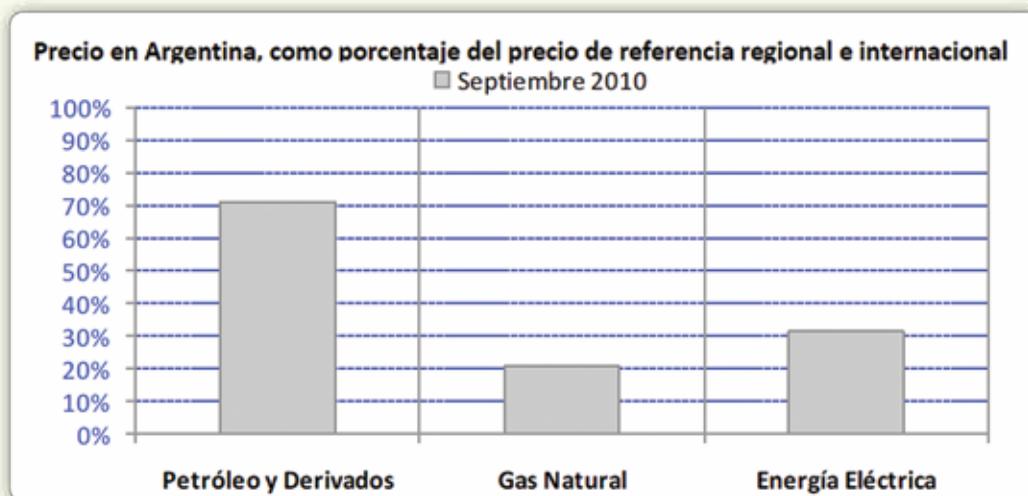
INDICE MONITOR DE PRECIOS DE LA ENERGÍA (IMPE)

El valor 0,57 indica la distorsión promedio de los precios de la canasta energética argentina correspondiente al mes de Septiembre de 2010 respecto de los precios promedio de una canasta comparativa que sigue las referencias regionales e internacionales.

Significa de manera simple, que si esta canasta energética comparativa tuvo en Septiembre pasado un valor estandarizado de 1 peso, esa misma canasta en la Argentina costaba 43 centavos de peso.



Desagregación del IMPE para los distintos rubros de la canasta energética



Fuente: Montamat & Asociados

**PARA ESTAR PRESENTE EN ESTAS PAGINAS,
CONSULTE NUESTRO DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD**



5032-9104

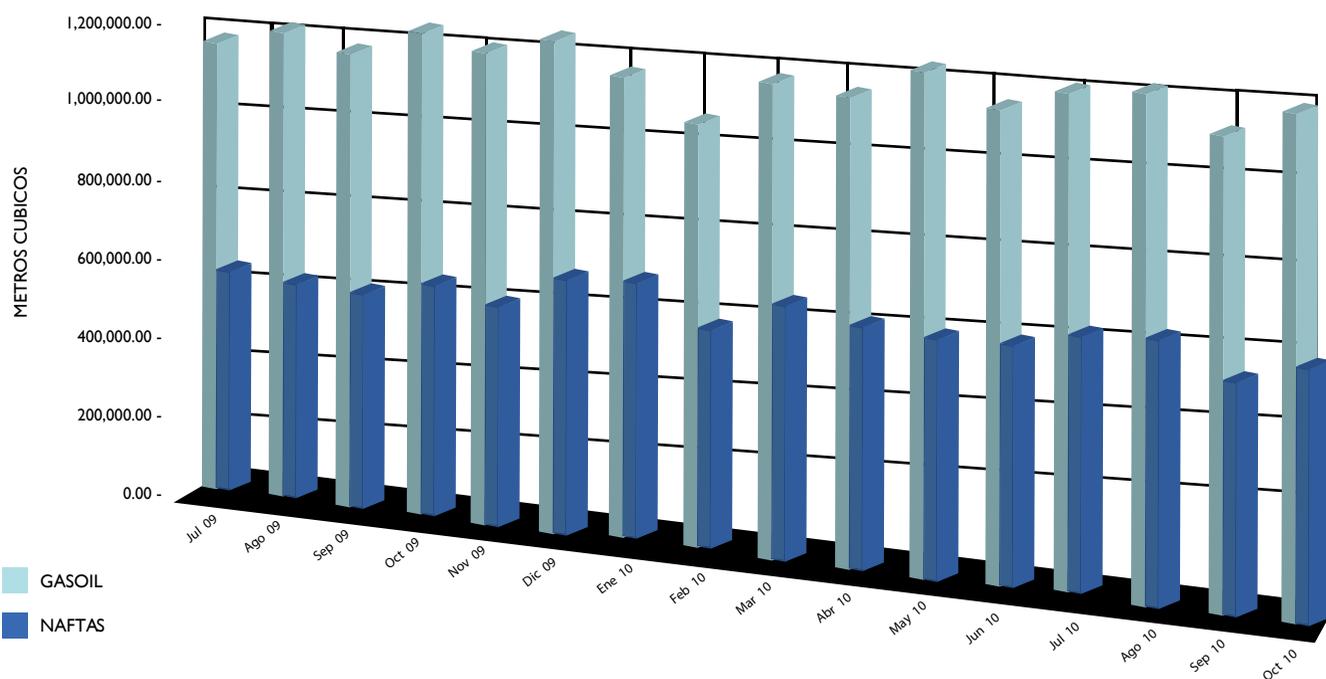
JORGE CRAVERO

jcravero@aesargentina.com

VENTAS al MERCADO de COMBUSTIBLES LIQUIDOS
(Período: Julio 2009 a Octubre 2010)

Fecha	Metros cúbicos			
	Gas Oil	Nafta Común >83Ron	Nafta Super >93Ron	Nafta Super >97Ron
Jul-09	1044610	32866	347481	79944
Ago-09	1060599	31889	358071	86778
Sep-09	1042063	32313	355956	86193
Oct-09	1099225	31818	374311	100268
Nov-09	1065296	28310	353184	94214
Dic-09	1136458	30290	404066	109750
Ene-10	1022268	32790	384793	115379
Feb-10	966971	23206	368365	96214
Mar-10	1078454	28459	400501	101133
Abr-10	1061531	26544	387484	100037
May-10	1175343	24410	373732	99261
Jun-10	1122969	22744	366452	92748
Jul-10	1161649	22272	385553	111701
Ago-10	1152065	22416	397001	101926
Sep-10	1122881	21430	377995	98070
Oct-10	1155474	19414	406564	105884

Fuente: Secretaría de Energía



Estadísticas

Estaciones de Carga de GNC:	Cantidad
Exendedoras de sólo GNC	522
Exendedoras de Líquidos y GNC	1130
Total	(*) 1652

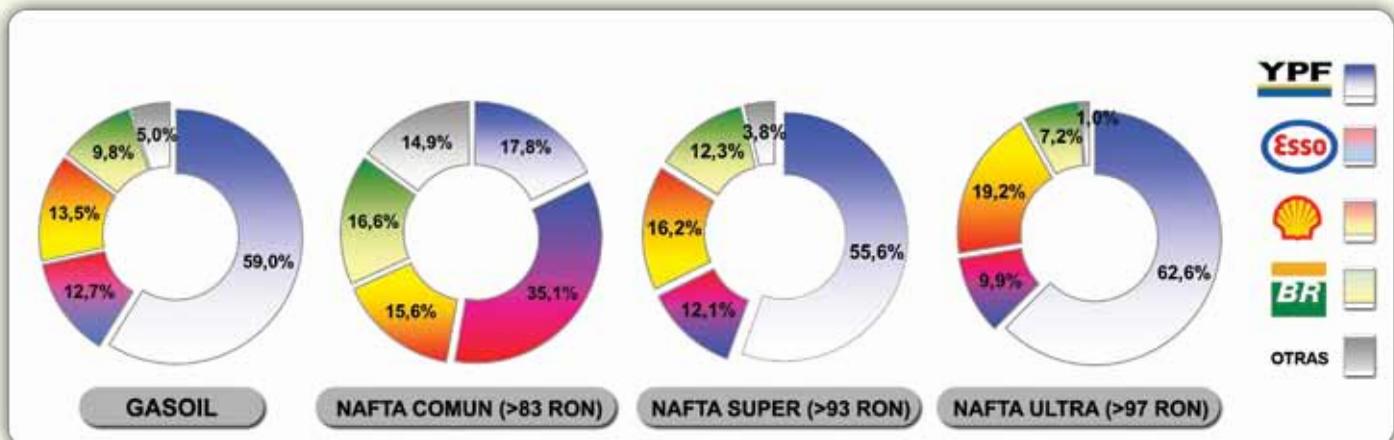
(*) El ENARGAS tiene registradas 1.873 estaciones de carga

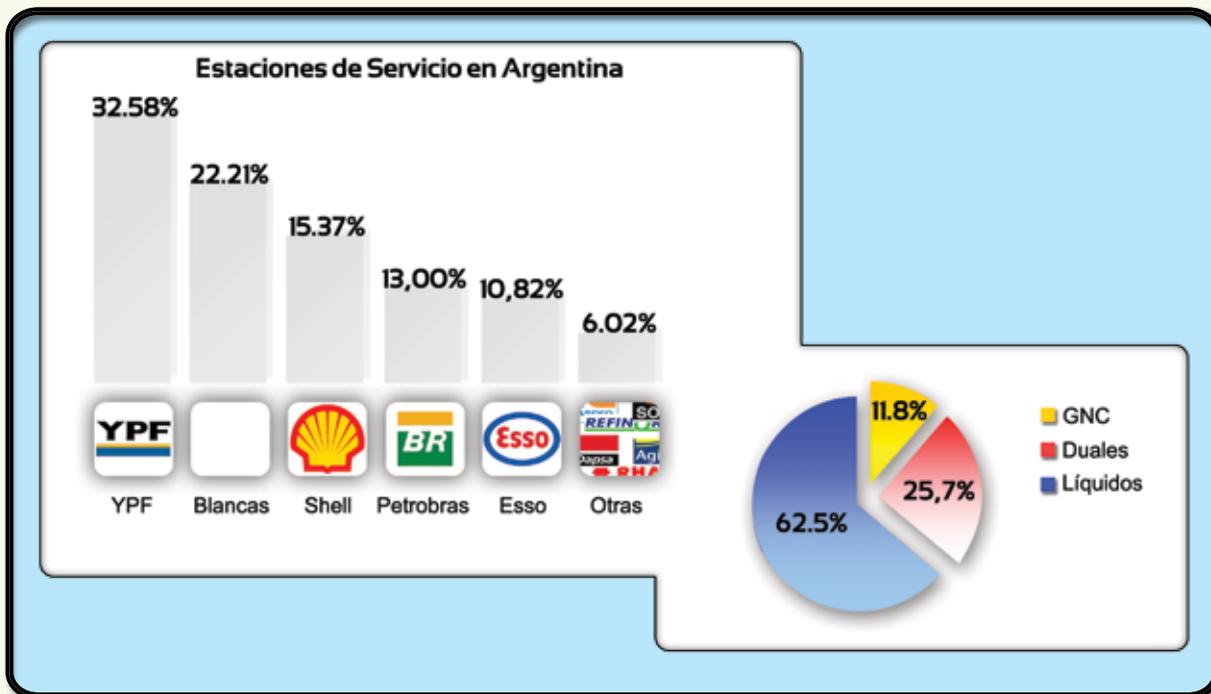
ESTACIONES DE SERVICIO POR BANDERA

Bandera	Buenos Aires	Capital Federal	Catamarca	Chaco	Chubut	Córdoba	Corrientes	Entre Ríos	Formosa	Jujuy	La Pampa	La Rioja	Mendoza	Misiones	Neuquén	Río Negro	Salta	San Juan	San Luis	Santa Cruz	Santa Fé	Santiago del Est.	Tierra del Fuego	Tucumán	Totales
YPF	494	93	7	28	27	159	23	55	10	18	29	14	90	38	25	34	43	23	15	27	122	22	7	30	1433
Blancas	289	49	5	22	4	119	15	50	4	11	15	1	87	20	8	6	16	22	14	0	165	26	0	29	977
Shell	279	62	2	20	3	73	17	36	4	6	9	2	21	19	2	6	7	3	1	0	82	7	0	15	676
Petrobras	255	33	4	6	23	53	14	23	0	1	7	1	10	4	11	25	2	6	3	13	69	3	0	6	572
ESSO	184	38	4	7	4	66	9	25	5	2	4	3	8	12	2	10	3	7	10	1	60	7	1	4	476
Sol Petroleo	54	1	0	0	0	29	1	7	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	16	0	0	0	108
Refinor	0	0	2	4	0	2	0	0	0	7	0	3	0	0	0	0	20	0	0	0	0	6	0	23	67
Aspro	27	3	0	0	0	3	0	0	0	1	2	0	3	0	1	2	0	0	0	0	6	0	0	2	50
RHASA	11	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	2	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	15
Agira	7	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	9
Camuzzi G.P.	7	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	10
P. Del Plata	1	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3
DAPSA	2	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3
Cantidad de Estaciones	1610	282	24	87	61	506	79	197	23	46	66	24	221	93	49	87	91	61	43	41	520	71	8	109	4399

Fuente: Secretaría de Energía. Tipo de negocio: Estación de Servicio - Canal de Comercialización: Al Público.

VENTAS DE COMBUSTIBLES LÍQUIDOS AL MERCADO POR PETROLERA (Octubre 2010). Fuente: Secretaría de Energía.





Colaboración: Fernando Parente

La referencia mundial en calidad.



BUREAU VERITAS

Av Leandro N. Alem 1134 7º (C1001AAT) Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

Teléfono: (5411) **4000-8008** Web page: www.bureauveritas.com.ar

Estadísticas

SUJETOS del SISTEMA de GNC

Listado actualizado a Diciembre - 2010

Provincia	Cantidad de Vehículos a GNC	Estaciones de GNC	PECs	CRPC	TdM
Buenos Aires	661661	844	41	25	499
Cap. Fed.	96029	148	15	3	72
Catamarca	6436	11	0	0	3
Chaco	229	0	0	0	0
Chubut	1302	3	0	0	3
Córdoba	184644	240	14	9	132
Corrientes	463	0	0	0	0
Entre Ríos	34971	58	3	3	44
Formosa	141	0	0	0	0
Jujuy	13145	25	1	1	10
La Pampa	8320	12	1	1	7
La Rioja	2950	3	0	0	2
Mendoza	128698	134	8	5	121
Misiones	191	0	0	0	0
Neuquén	12473	17	1	1	13
Río Negro	17728	26	0	0	19
S. del Estero	12597	32	1	1	6
Salta	25951	43	2	3	19
San Juan	28875	39	2	1	17
San Luis	21769	23	3	2	6
Santa Cruz	185	0	0	0	0
Santa Fe	120853	132	8	8	107
T. del Fuego	604	1	0	0	1
Tucumán	46240	82	4	3	24
Total País	1426455	1873	104	66	1105

PECs: Productores de Equipos Completos

CRPC: Centros de Reprueba de Cilindros

TdM: Talleres de Montaje

OPERACIONES de VEHICULOS a GNC

Período Abril - Noviembre 2010

Mes	Baja	Conversión	Modificación	Revisión	Revisión CRPC
Abr-10	1676	9399	4568	90739	8286
May-10	1592	9246	3803	84563	7709
Jun-10	1701	9736	3936	91929	7443
Jul-10	1914	10259	4261	104461	7546
Ago -10	1900	10389	4347	106439	7266
Sep -10	2079	10002	3719	107702	7631
Oct -10	1698	8446	3284	104804	6848
Nov -10	1757	8035	3287	107323	6603

Fuente: ENARGAS

Total de gas natural consumido y su relación con el GNC

GAS ENTREGADO AL SECTOR GNC POR DISTRIBUIDORA (En miles de m³ de 9300 Kcal)

Distribuidora	2009			2010								
	Octubre	Noviembre	Diciembre	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre
Metrogas S.A.	48488	46820	49256	42018	38850	47006	45263	46796	46303	47900	47892	47311
Gas Natural Ban S.A.	38567	30376	48702	40497	38180	43750	43595	47293	46061	45924	38935	46077
Distribuidora de Gas del Centro S.A.	28101	27075	29204	27165	25459	28023	28298	28921	28316	30632	30064	29353
Distribuidora de Gas Cuyana S.A.	23753	22582	24089	21800	20713	23401	23627	24526	23859	24721	24386	23903
Litoral Gas S.A.	21503	20091	21561	21800	20713	23401	23627	24526	23859	24721	24386	23903
Gasnea S.A.	3597	3210	3577	3758	3248	3335	3446	3582	3180	3604	3543	3390
Camuzzi Gas Pampeana S.A.	27619	25979	28771	29688	27052	27494	26837	27251	25572	27648	27602	26936
Gasnor S.A.	20755	19905	21838	19264	18248	20581	20408	21399	21065	22538	22406	21628
Camuzzi Gas Pampeana del Sur S.A.	5252	5095	5394	5636	5053	5389	5110	5645	5334	5553	6050	5549
Total de gas entregado al GNC	217635	201133	232392	211626	197516	222380	220211	229939	223549	233241	225264	228050
Total de gas comercializado	2433393	2168802	2144556	2216802	2101805	2240201	2325441	2695579	2850646	3080309	3096597	2736984
Porcentaje del GNC sobre el total comercializado	10,03%	9,27%	10,84%	9,55%	9,40%	9,93%	9,47%	8,53%	7,84%	7,57%	7,27%	8,33%

ENARGAS. Datos Operativos de Transporte y Distribución.

POTIGIAN
Golosinas
EXCELENCIA EN DISTRIBUCION

Potigian es el operador logístico y proveedor integral capacitado para un servicio óptimo en todo el país.

- Distribuidor N°1 de Massalin Particulares, zona autorizada MP
- Golosinas
- Comestibles
- Artículos varios
- Perfumería
- Almacén
- CARGA VIRTUAL

4016-7684 | www.potigian.com.ar

Cambios en la estructura del negocio de hidrocarburos

Por US\$ 7059 millones, Bidas toma el control total de PAE



Carlos Bulgheroni

Se trata de Pan American Energy, que produce más crudo que YPF. Pagarán u\$s 7059 millones, de los que la mitad será en efectivo. La operación estará concluida en 2011.

La retirada de la inglesa BP de la petrolera Pan American Energy (PAE) marca un giro en las relacio-

nes comerciales y económicas de la Argentina y China. Es que la gran protagonista de la historia será la compañía China National Offshore Oil Corp. (CNOOC), la petrolera más grande del gigante asiático.

En el sector petrolero, se descuentan que el dinero para la adquisición del 60% que tenía BP en PAE será provisto por la empresa china. CNOOC es dueña de la mitad de Bidas Corporation, cuyo otro 50% de capital pertenece a Bidas Energy, propiedad de los hermanos Alejandro y Carlos Bulgheroni. Bidas Corporation posee el 40% de PAE. En un comunicado, Bidas Corp. anunció que pagará "7059 millones de dólares para comprar a BP su participación en PAE".

"Este acuerdo es una muestra clara de la confianza que CNOOC

y Bidas tienen en el sector de la energía en la Argentina y en su potencial de crecimiento", aseguró Carlos Bulgheroni, presidente de Bidas Corporation.

Bulgheroni destacó que "durante la última década, PAE alcanzó un excelente desempeño en el mercado argentino de la exploración y producción de hidrocarburos. Este acuerdo nos va a permitir mantener el nivel alcanzado y asumir nuevos desafíos". PAE posee el yacimiento de petróleo más importante del país, Cerro Dragón, que comparten las provincias de Chubut y Santa Cruz. La explotación de este y otros yacimientos le han dado a PAE el primer lugar en la producción nacional de crudo.

Bidas Corp. señaló que "de la operación ha quedado excluida la



Control y medición de:

- > Ruidos y Vibraciones
- > Niveles de Iluminación
- > Puesta a Tierra
- > Potencial de Protección Catódica



compañía PAE E&P Bolivia Limited, que controla la participación en los activos operativos en Bolivia". Asimismo, señaló que "el acuerdo, efectivo a partir de su firma, requerirá las necesarias presentaciones y aprobaciones regulatorias. Tras el cierre de la transacción, Bidas Energy Holdings y CNOOC tendrán una participación indirecta del 50% de PAE cada una". En 2009, PAE facturó U\$S 2776 millones y produjo el 18% del petróleo nacional. CNOOC llegó a Bidas Corp. en marzo, al desembolsar U\$S 3100 millones.

Tal vez, una frase de Juan José Aranguren, presidente de Shell, pueda explicarlo más cabalmente: "Que ellos compren significa, entre otras cosas, que esperan que los precios del crudo, y en consecuencia los de los combustibles, suban más temprano que tarde a pesar de Mario Guillermo Moreno", dijo el ejecutivo.

Daniel Montamat, economista y ex presidente de YPF, lo celebró en el mismo sentido: "Bienvenidos los chinos. Pero que sigan los Bulgheroni es un compromiso con la geología argentina. Si hubiera sido sólo Cnooc el que compraba,

habríamos tenido que esperar un largo tiempo de adaptación hasta que tuvieran el know how. Probablemente, ya estarían ordeñando la vaca, pero sin exploración de riesgo. La permanencia del socio argentino aumenta las posibilidades de una apuesta por la Argentina. Los Bulgheroni son de apuestas a largo plazo. Deben estar viendo un panorama mundial con precios favorables y un país con mayor certidumbre hacia el futuro, tal vez, con señales de precios".

BP dijo en un comunicado que Bidas le pagará con un depósito en efectivo de U\$S 3530 millones, y que el resto será completado al cierre de la operación, calculada a lo largo de 2011. Por su parte, CNOOC señaló que realizará un aporte conjunto en efectivo con Bidas Energy de U\$S 4940 millones, equivalente al 70% de la compra. El restante 30% será pagado con préstamos tomados a terceros, probablemente bancos chinos.

Los esfuerzos de BP están dirigidos a conservar su capital y aventar los peligros de compras hostiles por parte de competidores globales, tras el derrame de petróleo en el Golfo de México, por el

cual debe pagar indemnizaciones por más de U\$S 20 mil millones. La empresa inglesa ha proyectado ventas de activos para sumar hasta U\$S 30 mil millones. Incluida la venta de PAE, ya suma desinversiones por casi U\$S 21 mil millones.

Entre los activos estratégicos que BP no venderá se encuentran sus concesiones en el mar brasileño.

Fuente: La Nación

.....



- TELEMEDICION Y DETECCION DE PERDIDAS ●
- CONTROLADOR DE SURTIDORES ●
- CONTROL DE FLOTAS ●
- CALIBRACION ELECTRONICA DE TANQUES ●
- MANTENIMIENTO EN TODO EL PAIS ●

Nuestros equipos están aprobados por INTI-CITEI



Argerich 2723 – (CP 1417) - Cap.Fed. – Buenos Aires – Argentina
Tel/Fax: 54 11 45034484 / 45050623 E-mail: info@ledamt.com

El Ejecutivo volvió a prorrogar por otros seis meses la intervención del Enargas



Antonio Pronsato, interventor.

El Gobierno volvió a prorrogar la intervención del Ente Nacional Regulador del Gas (Enargas) y ratificó a cargo de esa función a Antonio Pronsato. La medida fue dispuesta a través del decreto 1688/2010, publicado en el Boletín Oficial, y regirá por otros 180 días.

La última prórroga de la intervención del organismo autárquico de la Secretaría de Energía fue el 20 de julio, también por 6 meses, por lo que la nueva extensión regirá una vez que venza ese plazo.

En los considerados de la medida se recuerda que el Enargas fue intervenido el 21 de mayo de 2007 y se enumeran los sucesivos decretos que extendieron su intervención, a cargo de Pronsato.

Además, se destaca que la nueva prórroga fue dispuesta debido a que "la magnitud y complejidad de las tareas y funciones asignadas por el artículo 4 del decreto 571/2007, determinan la necesidad de continuar la intervención de dicho organismo".

"En ese mismo sentido, y como extensión de las tareas asignadas, han surgido nuevas necesidades en materia energética que constituyen competencia del organismo y que ameritan la presente prórroga para dar continuidad a las tareas encomendadas", añade.

El decreto lleva las firmas de la presidenta Cristina Fernández de Kirchner, del jefe de Gabinete, Aníbal Fernández; y del ministro de Planificación Federal, Julio De Vido.

SOFTWARE DATATank PARA MONITOREO REMOTO

CONEXION A INTERNET

TANQUES SUBTERRANEOS

DATA Oil!

M I L E N I O

DISTRIBUIDOR EN ARGENTINA DE

GILBARCO VEEDER-ROOT

Tel.0341 4370345 / jdelgado@dataoil.com.ar

MACHINE

M

COLORS

websites multimedia catálogos dvd revistas

www.machinecolors.com.ar

info@machinecolors.com.ar 15-4088-7588

Oil Combustibles se presentó en sociedad durante el show de la Top Race V6



El presidente de la Top Race V6, Alejandro Urtubey, y el presidente de Oil Combustibles, Fabián de Souza

acuerdo para abastecer a los vehículos de esa competición automovilística.

El proyecto se enmarca en la reciente compra de la Refinería de San Lorenzo, que le pertenecía a Petrobrás, permitiéndole al grupo de capitales comodorenses introducirse en la industria del refinado de hidrocarburos, así como tener una red de estaciones de servicio con alcance nacional.

pezará a exhibir la nueva imagen corporativa. Además de las estaciones de servicio urbanas, se destacan las orientadas al sector rural.

Desde el grupo empresario, destacaron que con esta inversión pasan a controlar el 8% del mercado del refinado.

Los tipos de combustibles que comercializarán serán "Magnum" Nafta Premium de alto octanaje y "Nafta Súper" además del Diesel o Gas Oil, inicialmente de grado 2, que se irá sustituyendo progresivamente hasta sólo despachar de grado 3. Adicionalmente, comercializará asfaltos viales y emulsiones, combustibles marinos y fuel oil para generación de energía.

.....

El presidente de la TOP RACE V6, Alejandro Urtubey, y el presidente de Oil Combustibles, Fabián de Souza, anunciaron un

Los combustibles con el sello de Oil saldrán al mercado en diciembre y en un período de 12 meses cada una de las estaciones em-



Chevrolet conducido por José María López



DAC Y MINI DAC

- Monedero programable
- Elementos de última generación.
- Recuperación rápida, muy bajo consumo de corriente eléctrica.
- 60 o 30 litros por hora dependiendo del modelo.



SD 12: DUCHAS

- Caja monedero, display digital para visión minutos y segundos
- Prácticamente inviolable.
- Totalmente programable en tiempo de uso, produciendo un gran ahorro en consumo de agua, gas y desagote
- Cada caja comanda una ducha
- Opción: Calefón con sistema de calentamiento directo



SENESE SNS sistemas Prepagos
SAN MARTÍN 1333. (2630) FIRMAT- STA. FE. ARGENTINA
www.senesesns.com.ar

ATENCIÓN AL CLIENTE:
Telefax: 03465-422008 / info@senesesns.com.ar o tecnosystem@arnet.com.ar

El valor de las cosas



“Vengo, maestro, porque me siento tan poca cosa que no tengo fuerzas para hacer nada. Me dicen que no sirvo, que no hago nada bien, que soy torpe y bastante tonto. ¿Cómo puedo mejorar? ¿Qué puedo hacer para que me valoren más?”

El maestro, sin mirarlo, le dijo:

-Cuánto lo siento muchacho, no puedo ayudarte, debo resolver primero mi propio problema. Quizás después...- y haciendo una pausa agregó Si quisieras ayudarme tú a mí, yo podría resolver este tema con más rapidez y después tal vez te pueda ayudar.

-E...encantado, maestro -titubeó el joven pero sintió que otra vez era desvalorizado y sus necesidades postergadas.

-Bien-asintió el maestro. Se quitó un anillo que llevaba en el dedo pequeño de la mano izquierda y dándoselo al muchacho, agregó-toma el caballo que está allí afuera y cabalga hasta el mercado. Debo vender este anillo porque tengo que pagar una deuda. Es necesario que obtengas por él la mayor suma posible, pero no aceptes menos de una moneda de oro. Vete ya y regresa con esa moneda lo más rápido que puedas.

El joven tomó el anillo y partió.

Apenas llegó, empezó a ofrecer el anillo a los mercaderes. Estos lo miraban con algún interés, hasta que el joven decía lo que pretendía por el anillo.

Cuando el joven mencionaba la moneda de oro, algunos reían, otros le daban vuelta la cara y sólo un viejito fue tan amable como para tomarse la molestia de explicarle

que una moneda de oro era muy valiosa para entregarla a cambio de un anillo. En afán de ayudar, alguien le ofreció una moneda de plata y un cacharro de cobre, pero el joven tenía instrucciones de no aceptar menos de una moneda de oro, y rechazó la oferta.

Después de ofrecer su joya a toda persona que se cruzaba en el mercado -más de cien personas- y abatido por su fracaso, monto su caballo y regresó.

Cuánto hubiera deseado el joven tener él mismo esa moneda de oro. Podría entonces habérsela entregado al maestro para liberarlo de su preocupación y recibir entonces su consejo y ayuda.

Entró en la habitación.

-Maestro -dijo- lo siento, no es posible conseguir lo que me pediste. Quizás pudiera conseguir dos o tres monedas de plata, pero no creo que yo pueda engañar a nadie respecto del verdadero valor del anillo.

-Que importante lo que dijiste, joven amigo -contestó sonriente el maestro-. Debemos saber primero el verdadero valor del anillo. Vuelve a montar y vete al joyero. ¿Quién mejor que él, para saberlo? Dile que quisieras vender el anillo y preguntale cuanto te da por él. Pero no importa lo que te ofrezca, no se lo vendas. Vuelve aquí con mi anillo.

El joven volvió a cabalgar.

El joyero examinó el anillo a la luz del candil, lo miró con su lupa, lo pesó y luego le dijo:

-Dile al maestro, muchacho, que si lo quiere vender ya, no puedo darle más que 58 monedas de oro por su

anillo.

-¡58 monedas?!-exclamó el joven.

-Sí -replicó el joyero- Yo sé que con tiempo podríamos obtener por él cerca de 70 monedas, pero no sé... si la venta es urgente...

El Joven corrió emocionado a casa del maestro a contarle lo sucedido.

-Siéntate -dijo el maestro después de escucharlo-. Tú eres como este anillo: una joya, valiosa y única. Y como tal, sólo puede evaluarte verdaderamente un experto. ¿Qué haces por la vida pretendiendo que cualquiera descubra tu verdadero valor?

Y diciendo esto, volvió a ponerse el anillo en el dedo pequeño de su mano izquierda.

.....

Saeco,

una máquina para cada necesidad



Stell-SE 200



Aroma-SE 200



Aroma-Compact



Idea-Cappuccino



Smeraldo



Cristallo



Phedra



Rubino

Saeco Argentina S.A.
Gral. Lavalle 4072
(1190) - Ciudad Autónoma de Bs. As.
Tel: +54 11 4865-6800
Movil: +54 911 6584-5049
saecoargentina@saeco-arg.com.ar
www.saeco-argentina.com

 **Saeco**[®]
Expresso Feeling

ACCESORIOS PARA ESTACIONES DE SERVICIO

Kefren tiene la solución a los problemas que se le presenten. Servicio, calidad, stock permanente, entrega inmediata, consultas On line. Información permanente de las novedades del mercado, reparaciones y mantenimiento. Repuestos de todos los productos y los mejores precios del mercado. Kefren esta suministrando a todo el mercado de accesorios para Estaciones de Servicio y llegamos a estas a través de nuestra amplia base de datos actualizados por medio de nuestro envío diario de correos electrónicos informativos.



● Acoplamiento rápidos y Válvulas esféricas



● Surtidores



● Filtros



● Carretes



● Lubricación



● Repuestos para surtidores



● Medidores



● Conectores rápidos y desconectores en seco



● Bombas



● Linternas



● Brazo de carga



● Accesorios para GNC



● Telemedidores



● Mangueras



● Réplicas de surtidores antiguos



● Accesorios para tanques y camiones sistemas



● Pasta detectora de agua



Tel.: (011) 4442-0112/4622-9857/4622-2853
Telefax: (011) 4442-0112/4622-9857
kefren@nitizen.com.ar // info@kefrenonline.com.ar
www.kefrenonline.com.ar